




ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not block any ventilation openings. Install this apparatus in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Do not install this apparatus near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
8. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
9. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
10. To disconnect this apparatus from the AC mains completely, disconnect the plug from the AC receptacle.

11. The mains plug of the shall remain readily operable.
12. Do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
13. This apparatus is intended to be used only with the plug and/or charging cable provided by the manufacturer.

CAUTION	
RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.	
	THE LIGHTNING FLASH WITH AN ARROWHEAD SYMBOL, WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.
	THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE PRODUCT.
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.	

CAUTION FCC AND IC STATEMENT FOR USERS (USA AND CANADA ONLY)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC SDOC SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the FCC Part 15 Subpart B.

The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.infinitylab.com

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by HARMAN could void the user's authority to operate the equipment.

For Products That Transmit RF Energy:

FCC AND IC INFORMATION FOR USERS

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC/IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

FOR ALL EU COUNTRIES:

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 14/02/2014, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal. The WEEE

logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown below.



This product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU and (EU)2015/863 of the European Parliament and of the Council of 31/03/2015 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

REACH

REACH (Regulation No 1907/2006) addresses the production and use of chemical substances and their potential impacts on human health and the environment. Article 33(1) of REACH Regulation requires suppliers to inform the recipients if an article contains more than 0.1% (per weight per article) of any substance(s) on the Substances of Very High Concern (SVHC) Candidate List ("REACH candidate list").

This product contains the substance lead* (CAS-No. 7439-92-1) in a concentration of more than 0.1% per weight

At the time of release of this product, except for the lead substance, no other substances of REACH candidate list are contained in a concentration of more than 0.1% per weight in this product.

Note: On June 27, 2018, lead was added to the REACH candidate list. The inclusion of lead in the REACH candidate list does not mean that lead-containing materials pose an immediate risk or results in a restriction of permissibility of its use.

For Products That Include Batteries

EU Batteries Directive 2013/56/EU

A new battery directive 2013/56/EU on Battery and Accumulator replacing directive entered into force on the 01/07/2015. The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead acid, rechargeable packs) including those incorporated into appliances except for military, medical and power tool applications. The directive sets out rules for collection, treatment, recycling and disposal of batteries, and aims to prohibit certain hazardous substances and

to improve environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

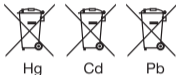
Instructions for Users on Removal, Recycling and Disposal of Used Batteries

To remove the batteries from your equipment or remote control, reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries. For products with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized service centers. In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste-management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries. The symbol indicating 'separate collection' for all batteries and accumulators shall be the crossed-out wheeled bin shown below:



In case of batteries, accumulators and button cells containing more than 0.0005 % mercury, more than 0.002 % cadmium or more than 0.004 % lead, shall be marked with the chemical symbol for the metal concerned: Hg, Cd or Pb respectively. Please Refer to the below symbol:



WARNING

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

For All Products Except Those with Wireless Operation:

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the EMC 2014/30/EU Directive, LVD 2014/35/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.infinitylab.com

For All Products with Wireless Operation:

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. Infinitylab is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.



www.infinitylab.com

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Tous les produits :

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez-les pour vous y reporter en cas de besoin.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
6. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur, à savoir radiateurs, bouches d'air chaud, fourneaux ou autres appareils générant de la chaleur, notamment des amplificateurs.
7. Ne négligez pas les consignes de sécurité relatives à la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre dispose de deux broches et d'une troisième pour la mise à la terre. La troisième broche, la plus large, est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise secteur, faites appel à un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.
8. Utilisez uniquement les supports de fixation/accessoires spécifiés par le fabricant.
9. Débranchez l'appareil pendant un orage ou en cas d'inutilisation prolongée.
10. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez de la prise secteur.

11. Vous devez pouvoir accéder facilement à la prise secteur pour débrancher.
12. N'exposez pas les piles à une chaleur excessive; veillez par exemple à ne pas les laisser au soleil, à ne pas les jeter au feu ou à ne pas les exposer à une source de chaleur.
13. Cet appareil a été conçu pour être utilisé uniquement avec une fiche détachable et/ou de charge fourni par le fabricant.

MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR.



L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UN TENSION DANGEREUSE NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL D'UNE PUISSANCE SUFFISANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.



LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES DANS LA DOCUMENTATION QUI ACCOMPAGNE L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

DÉCLARATION DE LA FCC ET D'IC À L'ATTENTION DES UTILISATEURS (ÉTATS-UNIS ET CANADA UNIQUEMENT)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR (SDOC) DE LA FCC

HARMAN International déclare par le présent document que cet équipement est conforme à la sous-partie, partie 15 de la FCC. La déclaration de conformité peut être consultée dans la section support de notre site Web, accessible sur www.infinitylab.com

Déclaration de la Federal Communication Commission sur les interférences

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio; s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il risque de provoquer des interférences gênantes avec les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception radio ou télévision (ce qu'il est possible de déterminer en mettant l'équipement hors tension, puis à nouveau sous tension), nous invitons l'utilisateur à tenter de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur;
- Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté;
- S'adresser au revendeur ou à un technicien radiotélévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Mise en garde : les modifications ou changements non expressément approuvés par HARMAN peuvent entraîner l'annulation du droit d'utilisation de cet appareil.

Produits qui transmettent de l'énergie en radiofréquence :

INFORMATIONS DE LA FCC ET D'IC À L'ATTENTION DES UTILISATEURS

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration de la FCC et d'IC sur l'exposition aux radiations

Cet appareil est conforme à la norme RSS 102 de la FCC/IC relative aux limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé.

À L'ATTENTION DE TOUS LES PAYS DE L'UE :

Avis concernant les DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), adoptée comme loi européenne le

14/02/2014, a supposé un important changement dans le traitement des équipements électriques en fin de vie. L'objectif principal de cette directive est de prévenir les DEEE et de favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut. Le logo des DEEE apposé sur cet équipement ou sur son emballage, qui indique la collecte des équipements électriques et électroniques, est représenté sous la forme d'une poubelle barrée, comme indiqué ci-dessous.



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il vous incombe de mettre au rebut tous vos équipements électriques et électroniques en fin de vie en vous rendant à un point de collecte approprié en vue de les recycler. Une collecte isolée et une récupération appropriée de vos déchets d'équipements électriques et électroniques au moment de la mise au rebut nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles. Par ailleurs, un recyclage approprié des déchets d'équipements électriques et électroniques assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir de plus amples informations sur la mise au rebut, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets, le magasin qui vous a vendu l'équipement, ou le fabricant du produit.

Conformité RoHS

Ce produit est conforme aux directives 2011/65/UE et (UE) 2015/863 du Parlement européen et du Conseil du 31/03/2015 relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

REACH

REACH (règlement N° 1907/2006) concerne la production et l'utilisation de substances chimiques ainsi que leurs impacts potentiels sur la santé humaine et l'environnement. L'article 33(1) du règlement REACH impose aux fournisseurs d'informer les destinataires si un article contient plus de 0,1% (en masse par article) d'une ou plusieurs substances mentionnées sur la liste des substances extrêmement préoccupantes (SVHC, Substances of Very High Concern) (« liste des candidates REACH »). Ce produit contient la substance « plomb » (N° CAS 7439-92-1) à une concentration supérieure à 0,1% en masse.

Au moment de la production de ce produit, à part la substance plomb, aucune autre substance de la liste des candidates REACH n'est présente à une concentration supérieure à 0,1% en masse dans ce produit.

Remarque : Le 27 juin 2018, le plomb a été ajouté à la liste des substances candidates REACH. L'inclusion du plomb dans la liste des substances candidates REACH ne signifie pas que les matériaux contenant du plomb posent un risque immédiat et ne conduisent pas à une restriction d'autorisation de leur utilisation.

Produits incluant des piles ou accumulateurs

Directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs

La nouvelle directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs est entrée en vigueur le 1/07/2015. Cette directive s'applique à tous les types de piles et accumulateurs (AA, AAA, pile bouton,

pile/accumulateur plomb-acide, pile/accumulateur rechargeable), notamment à ceux incorporés dans les appareils électriques, sauf si ces derniers sont utilisés à des fins militaires ou médicales, ou s'il s'agit d'outils électriques. Cette directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et la mise au rebut des piles et accumulateurs; elle vise par ailleurs à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des piles et accumulateurs et de tous les opérateurs de la chaîne d'approvisionnement.

Instructions de retrait, de mise au rebut et de recyclage des piles et accumulateurs usagés

Pour retirer les piles de votre équipement ou de la télécommande, inversez la procédure d'insertion des piles décrite dans le mode d'emploi.

Cette procédure est impossible sur les équipements munis d'une batterie intégrée dont la durée de vie correspond à celle du produit. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération sont chargés du démantèlement du produit et du retrait de la batterie. Si, pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer ce type de batterie, adressez-vous à un centre de services autorisé. Dans l'Union européenne et dans d'autres régions, il est illégal de jeter les piles ou accumulateurs usagés avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement. Contactez l'entreprise chargée de la gestion des déchets pour obtenir de plus amples informations sur la collecte, le recyclage et la mise au rebut écologiques des piles et accumulateurs usagés.

AVERTISSEMENT : danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Pour réduire les risques de brûlure ou d'incendie, veillez à ne pas démonter, écraser, percer ou court-

circuiter la pile, l'exposer à une température supérieure à 60 °C (140 °F), ou la jeter au feu ou dans l'eau. Lorsque vous remplacez les piles, utilisez uniquement les piles spécifiées. Le symbole de la poubelle barrée, illustré ci-dessous, indique la collecte séparée de l'ensemble des piles et accumulateurs :



Les piles, accumulateurs ou piles boutons contenant plus de 0,0005 % de mercure, plus de 0,002 % de cadmium ou plus de 0,004 % de plomb doivent être accompagnés du symbole chimique correspondant au métal concerné : Hg, Cd ou Pb, respectivement. Reportez-vous au symbole ci-dessous :



Hg

Cd

Pb

AVERTISSEMENT : Ne pas ingérer BATTERIE, BURN RISQUE CHIMIQUE (La télécommande fournie avec) Ce produit contient une pile pièce / bouton. Si la pile pièce / bouton est avalé, il peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort. Gardez piles neuves et usagées de portée des enfants. Si vous pensez que les batteries pourraient avoir

été avalé ou placé à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

Tous les produits, hormis ceux qui fonctionnent sans fil :

HARMAN International déclare que cet équipement est conforme à la directive 2014/30/EU concernant la compatibilité électromagnétique et à la directive 2014/35/EU relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.infinitylab.com

Tous les produits, y compris ceux qui fonctionnent sans fil :

HARMAN International déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés. Infinitylab est une marque de commerce de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les fonctions, les spécifications et l'apparence sont sujettes à modification sans avis préalable.



www.infinitylab.com

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para todos los productos:

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve las instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
6. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (entre ellos, amplificadores) que generen calor. No invalide el propósito de seguridad que tiene el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. El enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera con conexión a tierra. La clavija más ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no es adecuado para el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
8. Utilice únicamente los productos auxiliares y accesorios especificados por el fabricante.
9. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use durante un largo tiempo.
10. Para desconectar por completo el aparato de la red eléctrica, desconecte el enchufe del receptáculo de corriente alterna.

11. El enchufe de red eléctrica del debe permanecer listo para volver a usarse.
12. No exponga las baterías al calor excesivo, como el sol, el fuego o una situación similar.
13. Este aparato se ha concebido para usarse únicamente con la enchufe desmontable y/o el cable de carga suministrados por el fabricante.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRA EL APARATO.



EL SÍMBOLO DE UN RAYO CON UNA FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UN "VOLTAJE PELIGROSO" SIN AISLAR DENTRO DEL GABINETE DEL PRODUCTO QUE PODRÍA TENER SUFICIENTE INTENSIDAD COMO PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA PARA LAS PERSONAS.



EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO (REPARACIONES) EN LA INFORMACIÓN QUE ACOMPAÑA AL PRODUCTO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

DECLARACIÓN DE LA FCC E IC PARA USUARIOS (ÚNICAMENTE EN EE.UU. Y CANADÁ)

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia ocasionada por el funcionamiento no deseado. Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad de proveedor de SDOC conforme a FCC

Por la presente, HARMAN International declara que este equipo cumple con la sección 15, subsección B de la FCC. La declaración de conformidad está disponible para consultas en la sección de soporte de nuestro sitio web, accesible desde www.infinitylab.com

Declaración de interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, en virtud de la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, si no se instala ni se usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia nociva para las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de

que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia nociva para la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

Precaución: Los cambios o las modificaciones no expresamente aprobados por HARMAN podrían anular la autoridad del usuario para poner el equipo en funcionamiento.

Para productos que transmiten energía de RF:

INFORMACIÓN DE LA FCC EIC PARA LOS USUARIOS

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión Federal de Comunicaciones) y la especificación de estándares de radio 210 exentos de licencia de IC (Industry Canada). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia ocasionada por el funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC/IC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación RSS-102 de la FCC/IC establecidos para un ambiente no controlado.

PARA TODOS LOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA:

Aviso de WEEE

La Directiva sobre WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos), que entró en vigencia como ley europea el 14/02/2014, tuvo como resultado un cambio fundamental en el tratamiento de los equipos eléctricos que se encuentran al final de su vida útil.

El objetivo de esta Directiva es, como primera prioridad, la prevención de los WEEE y, además, la promoción de la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de reducir la eliminación. El logotipo de WEEE que se encuentra en el producto o en su caja y que indica la recolección de equipos eléctricos y electrónicos está compuesto por el cesto de basura con ruedas tachado, según se muestra debajo.



Este producto no se debe eliminar con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos eléctricos o electrónicos y, con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección especificado para el reciclado de dichos residuos peligrosos. La recolección aislada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos en el momento de la eliminación nos permiten ayudar a conservar los recursos naturales.

Asimismo, el reciclado adecuado de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos garantizará la seguridad de la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, la recuperación y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

Cumplimiento RoHS

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y (UE)2015/863 del Parlamento y el Consejo Europeo de 31/03/2015, sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

REACH

REACH (reglamento n.º 1907/2006) aborda la producción y el uso de sustancias químicas y su posible impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El artículo 33(1) del reglamento REACH exige a los proveedores informar a los destinatarios de un artículo de que este contiene más del 0,1 % (en peso y por artículo) de cualquier sustancia que figure en la Lista de candidatas a sustancias extremadamente preocupantes (SEP) (la lista de sustancias candidatas de la REACH). Este producto contiene la sustancia "plomo" (N.º CAS: 7439-92-1) en una concentración superior al 0,1 % en peso.

En el momento de la comercialización de este producto, salvo el plomo, el producto no contiene otras sustancias de la lista de sustancias candidatas de la REACH en una concentración superior al 0,1 % en peso.

Nota: El 27 de junio de 2018 se incluyó el plomo a la lista de sustancias candidatas de la REACH. La inclusión del plomo en la lista de sustancias candidatas de la REACH no significa que los materiales

que contienen plomo supongan un riesgo inmediato ni que se limite el permiso para utilizarlo.

Para productos que incluyen baterías

Directiva 2013/56/EU de la UE sobre baterías

La nueva directiva 2013/56/EU sobre baterías y acumuladores que reemplaza la directiva anterior entró en vigencia el 01/07/2015. La directiva se aplica a todos los tipos de baterías y acumuladores (AA, AAA, pilas botón, plomo ácido, recargables), incluso los que se incorporan a electrodomésticos, excepto para aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. La directiva establece normas para la recolección, el tratamiento y el reciclado y la eliminación de baterías, y tiene el objetivo de prohibir determinadas sustancias peligrosas y mejorar el desempeño ambiental de las baterías y todos los operadores de la cadena de suministro.

Instrucciones para el usuario acerca de la extracción, el reciclado y la eliminación de las baterías utilizadas

Para extraer las baterías del equipo o del control remoto, invierta el proceso de introducción de baterías descrito en el manual del propietario. En el caso de productos con baterías incorporadas que duran toda la vida del producto, no es posible que el usuario retire las baterías. En estos casos, los centros de reciclado o recuperación gestionan el desmantelamiento del producto y la extracción de las baterías. Si por alguna razón es necesario reemplazar una de estas baterías, el procedimiento deberá llevarse a cabo en centros de servicio autorizados.

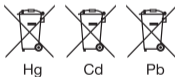
En la Unión Europea y en otros lugares, está prohibido desechar baterías junto con residuos domésticos. Todas las baterías deben desecharse de manera no perjudicial para el medio ambiente. Póngase en contacto con

los funcionarios locales de gestión de residuos para obtener información sobre la recolección, el reciclado y el desecho seguros para el medio ambiente de las baterías ya usadas.

ADVERTENCIA: Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, triturar, perforar, ocasionar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60 °C (140 °F) o eliminar en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas. El símbolo que indica la recolección separada de todas las baterías y los acumuladores será el cesto de basura tachado que se muestra debajo:



Las baterías, los acumuladores y las pilas botón que contengan más de un 0,0005% de mercurio, más de un 0,002% de cadmio o más de un 0,004% de plomo se marcarán con el símbolo químico del metal pertinente: Hg, Cd o Pb, respectivamente. Consulte el símbolo que se muestra debajo:



Para todos los productos, excepto los de funcionamiento inalámbrico:

Por medio del presente documento, HARMAN International declara que este equipo cumple con la directiva 2014/30/EU sobre compatibilidad electromagnética y la directiva 2014/35/EU sobre bajo voltaje. La declaración de conformidad se puede consultar en la sección de soporte de nuestro sitio web a la que se puede tener acceso desde www.infinitylab.com

Para todos los productos con funcionamiento inalámbrico:

Por medio del presente documento, HARMAN International declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en la sección de soporte de nuestro sitio web a la que se puede tener acceso desde www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados. Infinitylab es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en Estados Unidos y/o en otros países. Las funciones, las especificaciones y el aspecto están sujetos a cambios sin previo aviso.



www.infinitylab.com



PORTUGUÊS

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Para todos os produtos:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção em todas as advertências.
4. Obedeça a todas as instruções.
5. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale este aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
6. Não instale este aparelho próximo a quaisquer fontes de calor como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitem calor.
7. Não desabilite a finalidade de segurança do plugue polarizado ou de aterramento. O plugue polarizado apresenta duas lâminas, sendo uma mais larga do que a outra. O plugue de aterramento apresenta duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são incluídos para sua proteção. Caso o plugue fornecido não encaixe na sua tomada, contrate um eletricitista para substituir a tomada obsoleta.
8. Utilize apenas anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
9. Tire o aparelho da tomada durante trovoadas ou caso ele não seja utilizado por períodos prolongados.
10. Para desconectar o aparelho da tomada completamente, retire o de energia da tomada.

11. A tomada do deverá permanecer pronta para novo uso.
12. Não exponha as pilhas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou similares.
13. Este aparelho foi projetado para ser usado somente com o plugue removível/ou o cabo de carregamento fornecido pelo fabricante.

ATENÇÃO	
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA. O SÍMBOLO DE RAIO COM SETA NO INTERIOR DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO PRETENDE ALERTAR O USUÁRIO SOBRE A PRESENÇA DE "VOLTAGEM PERIGOSA" NÃO ISOLADA NO INTERIOR DO PRODUTO, A QUAL PODE SER DE INTENSIDADE SUFICIENTE PARA REPRESENTAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO ÀS PESSOAS.
	O PONTO DE EXCLAMAÇÃO DENTRO DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO PRETENDE ALERTAR O USUÁRIO SOBRE A PRESENÇA DE INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA) IMPORTANTES NA DOCUMENTAÇÃO QUE ACOMPANHA O PRODUTO.
ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU À UMIDADE.	

DECLARAÇÃO DO FCC E IC PARA OS USUÁRIOS (SOMENTE EUA E CANADÁ)

Este aparelho cumpre a parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita a ambas as condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferências danosas; e (2) este aparelho deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferência capaz de causar operação indesejável. Este aparelho digital de Classe B cumpre a norma canadense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dedaração de interferência da Federal Communication Commission

Este equipamento foi testado e considerado dentro dos limites para aparelhos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram estabelecidos para garantir proteção adequada contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia por radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as presentes instruções, poderá causar interferências prejudiciais nas comunicações via rádio. No entanto, não é possível garantir que não haverá interferência em uma instalação em particular. Caso este equipamento cause interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes providências:

- Redirecione ou realoque a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada diferente daquela na qual o receptor está conectado.

- Consulte o revendedor ou um técnico com experiência em rádio/ televisão para obter auxílio.

Atenção: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela HARMAN poderão anular a autoridade do usuário quanto à operação do equipamento.

Para produtos que transmitem energia RF:

Informações sobre as normas FCC e IC para usuários

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC e com a norma RSS 210 para aparelhos isentos de licença do Canadá. A operação está sujeita a ambas as condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferências danosas; e (2) este aparelho deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferência capaz de causar operação indesejável.

Declaração de exposição à radiação da FCC/IC

Este equipamento cumpre os limites de exposição à radiação do FCC/IC RSS-102 definidos para um ambiente não controlado.

PARA TODOS OS PAÍSES DA UE:

Nota do WEEE

A Diretiva de Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (WEEE), que entrou em vigor como lei europeia em 14/02/2014, resultou em uma mudança importante no tratamento de equipamentos elétricos no final da vida útil.

O objetivo da Diretiva é, como máxima prioridade, a prevenção do WEEE e, além disso, a promoção de reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação desses desperdícios, a fim de reduzir o descarte.

O logotipo do WEEE em um produto ou sua caixa, indicando a coleta de equipamento elétrico e eletrônico, consiste em uma lixeira coberta por uma cruz, como mostrado abaixo.



Este produto não pode ser descartado ou colocado junto com o seu lixo doméstico. Você é responsável pelo descarte de todos os equipamentos eletrônicos ou elétricos, enviando para um ponto de coleta especificado para a reciclagem como resíduo perigoso. A coleta isolada e a recuperação adequada dos equipamentos eletrônicos e elétricos, no momento do descarte, ajuda a conservar os recursos naturais. Além disso, a reciclagem adequada dos equipamentos eletrônicos e elétricos garante a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte de equipamentos eletrônicos e elétricos, recuperação e pontos de coleta, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de descarte, a loja em que o equipamento foi adquirido ou o fabricante.

Conformidade RoHS

Este produto está de acordo com as exigências das Diretivas 2011/65/UE e (UE)2015/863 do Parlamento Europeu e do conselho, expedidas em 31/03/2015, sobre restrições ao uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletroeletrônicos.

Regulamento REACH

O Regulamento REACH (n°. 1907/2006) dispõe sobre a produção e o uso de substâncias químicas e seus possíveis impactos sobre a saúde humana e o meio ambiente. O Artigo 33(1) do Regulamento REACH requer que os fornecedores informem a presença de excipientes cujo teor for superior a 0,1% (por peso por artigo) de quaisquer substâncias constantes da Lista de Substâncias Candidatas que Suscitam Elevada Preocupação (SVHC, "Substances of Very High Concern") ("lista de candidatos REACH"). Este produto contém a substância "chumbo" (n° CAS 7439 92 1) em concentração superior a 0,1% por peso. No momento em que foi liberado, este produto não continha, além do chumbo, nenhuma outra substância constante da lista de candidatos REACH em concentração superior a 0,1% por peso. Observação: O chumbo foi adicionado à lista de candidatos do Regulamento REACH em 27 de junho de 2018. A inclusão do chumbo na lista de candidatos REACH não significa que os materiais que contêm chumbo ofereçam risco imediato nem implica em restrição das utilizações permitidas dos referidos materiais.

Para produtos que induzem pilhas:

Diretiva de Pilhas da UE 2013/56/EU

Uma nova diretiva de pilhas 2013/56/EU sobre Pilhas e Acumuladores, em substituição à diretiva, entrou em vigor em 01/07/2015. A diretiva se aplica a todos os tipos de pilhas e acumuladores (AA, AAA, células de botão, ácido de chumbo, pilhas recarregáveis) incluindo as incorporadas nos aparelhos, com exceção de aplicações militares e médicas e ferramentas elétricas. As diretivas definem as regras para a coleta, tratamento, reciclagem e descarte das pilhas, com o objetivo de proibir certas substâncias

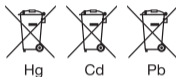
perigosas e melhorar o desempenho ambiental das pilhas e todos os operadores da cadeia de suprimentos.

Instruções aos usuários sobre a remoção, reciclagem e descarte de pilhas usadas

Para tirar as pilhas do seu equipamento ou controle remoto, invente o procedimento de colocação das pilhas descrito no manual do proprietário. No caso de produtos com pilha embutida que dure por toda a vida útil do produto, talvez não seja possível remover a pilha. Neste caso, centrais de reciclagem ou recuperação encarregam-se de desmanchar o produto e remover a pilha. Caso seja necessário, por qualquer razão, substituir a referida pilha, este procedimento deve ser realizado por centrais de assistência técnica autorizadas. Na União Europeia e em outros locais, é contra a lei descartar quaisquer tipos de pilhas junto com o lixo doméstico. Todas as pilhas devem ser descartadas de forma ecologicamente correta. Entre em contato com as autoridades de gestão de resíduos para obter informações referentes à coleta de materiais de risco ambiental, reciclagem e descarte de pilhas usadas, **ATENÇÃO:** As pilhas podem explodir se forem instaladas na posição incorreta. Para reduzir o risco de queimaduras ou fogo, não desmonte, esmague, perfure, provoque o curto dos contatos externos, exponha a temperaturas acima de 60 °C ou descarte no fogo ou na água. Substitua apenas pelas pilhas especificadas. O símbolo indicando "coleta separada" de todas as pilhas e acumuladores é a lixeira coberta por uma cruz, mostrada abaixo:



No caso das pilhas, acumuladores e células de botão que contenham mais de 0,0005% de mercúrio, mais de 0,002% de cádmio ou mais de 0,004% de chumbo, devem ser marcados com o símbolo químico do metal envolvido: Hg, Cd ou Pb, respectivamente. Consulte o símbolo abaixo:



Para todos os produtos, exceto aqueles com a operação sem fio:

A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas EMC 2014/30/EU e LVD 2014/35/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção de suporte do nosso site, acessível em www.infinitylab.com

Para todos os produtos com a operação sem fio:

A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da diretiva 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção de suporte do nosso site, acessível em www.infinitylab.com
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário*

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência de acordo com as Resoluções n° 303/2002 e 533/2009.

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.

A Infinitylab é uma marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou outros países. Recursos, especificações e aparências sujeitos a alteração sem notificação prévia.



www.infinitylab.com

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Für alle Produkte:

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Stellen Sie dieses Gerät so auf, wie vom Hersteller empfohlen.
6. Installieren Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich von Verstärkern), die Wärme abgeben.
7. Setzen Sie den zu Ihrem Schutz vorgesehenen Sicherheitsmechanismus des gepolten Steckers oder Schukosteckers nicht außer Kraft. Ein gepolter Stecker hat zwei Plättchen, von denen eines breiter als das andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Plättchen und einen dritten Erdungsstift. Das breitere Plättchen oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die veraltete Steckdose ausgewechselt werden kann.
8. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller vorgegeben sind.
9. Ziehen Sie das Stromkabel dieses Geräts bei Gewitter oder während langer Zeltträume, in denen das Gerät nicht gebraucht wird, von der Steckdose ab.
10. Dieses Gerät wird vollständig vom Netzstrom abgetrennt, indem Sie den aus der Wandsteckdose abziehen.

11. Der Netzstecker muss stets für den Einsatz bereit sein.
12. Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Wärme wie Sonne, Feuer oder einer anderen Wärmequelle aus.
13. Dieses Gerät darf nur mit dem vom Hersteller bereitgestellten abnehmbaren Stecker und/oder Ladekabel betrieben werden.

VORSICHT	
STROMSCHLAGEGFAHR. NICHT ÖFFNEN.	
	DER BLITZ MIT PFEILSYMBOL INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS IST DAFÜR VORGEGEHEN, DEN BENUTZER AUF DAS VORHANDENSEIN NICHT ISOLIERTER, GEFÄHRLICHER STROMSPANNUNG* INNERHALB DES PRODUKTGEHÄUSES HINZUWEISEN, DIE AUSREICHEND HOCH IST, UM EINE STROMSCHLAGEGFAHR FÜR PERSONEN DARZUSTELLEN.
	DAS AUSRUFZEICHEN INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BETRIEBS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN AUFMERKSAM MACHEN, DIE IN DEN MIT DEM PRODUKT GELIEFERTEN UNTERLAGEN ENTHALTEN SIND.
WARNUNG: DIESES GERÄT DARF WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM DAS RISIKO EINES BRANDES ODER STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN.	

FCC- UND IC-ERKLÄRUNG FÜR BENUTZER (NUR USA UND KANADA)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funkttechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen können, darunter Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Richtlinie ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Federal Communication Commission - Erklärung zu Störungen

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor funkttechnischen Störungen bei der Installation in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt HF-Energie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung, ohne Befolgen der Anweisungen, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. In Einzelfällen kann es jedoch auch bei sachgemäßer Verwendung zu Störungen kommen.

Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, wird der Benutzer gebeten, zu versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.

- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die von einem anderen Stromkreis als das Empfangsgerät versorgt wird.
- Lassen Sie sich von Ihrem Händler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker beraten.

Vorsicht: Änderungen oder Modifizierungen, die von HARMAN nicht ausdrücklich genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Benutzers zum Betreiben des Geräts ungültig machen.

Für Produkte, die HF-Energie übertragen:

FCC- UND IC-INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Dieses Gerät erfüllt Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen und die lizenzfreie Vorschrift RSS 210 der Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funktionsmäßigen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen können, darunter Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

FCC/IC-Erklärung zur Belastung durch Strahlung

Dieses Gerät erfüllt die in der Bestimmung FCC/IC RSS-102 festgelegten Strahlenbelastungswerte für eine nicht kontrollierte Umgebung.

FÜR ALLE EU-LÄNDER:

WEEE-Mitteilung

Die Richtlinie zu Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment), die seit dem 14/02/2014 europäisches Gesetz ist, führte zu einer großen Änderung bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten.

Vornehmliche Aufgabe dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektronikabfall sowie die Förderung von Wiederverwendung, Recycling und anderen Formen der Wiederverwertung, um solchen Abfall zu reduzieren. Das auf dem Produkt oder der Verpackung aufgedruckte WEEE-Logo zeigt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne und weist darauf hin, dass dieses Produkt als Elektro- und Elektronikaltgerät gesammelt werden muss.



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Elektro- oder Elektronikaltgeräte bei einer speziellen Entsorgungsstelle (Recyclinghof) zu entsorgen, die solchen gefährlicher Abfall recycelt. Das Sammeln und richtige Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Außerdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie in Ihrem örtlichen Bürgerbüro, bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Geschäft, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.

RoHS-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinien 2011/65/EU und (EU)2015/863 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31/03/2015 über

die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

REACH

REACH (Richtlinie Nr. 1907/2006) befasst sich mit der Produktion und Verwendung chemischer Stoffe und deren mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Artikel 33(1) der REACH-Richtlinie fordert von Lieferanten, die Empfänger zu informieren, falls ein Artikel über 0,1 Massenprozent (w/w) eines Stoffes oder beliebiger Stoffe von der Kandidatenliste für besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC („REACH-Kandidatenliste“)) enthält. Dieses Produkt enthält den Stoff „Blei“ (CAS-Nr. 7439-92-1) in einer Konzentration von über 0,1 Massenprozent (w/w).

Zum Zeitpunkt der Markteinführung dieses Produkts sind, außer dem Stoff Blei, keine anderen Stoffe der REACH-Kandidatenliste in einer Konzentration von über 0,1 Massenprozent (w/w) in diesem Produkt enthalten.

Hinweis: Am 27. Juni 2018 wurde Blei zur REACH-Kandidatenliste hinzugefügt. Die Aufnahme von Blei in die REACH-Kandidatenliste bedeutet nicht, dass bleihaltige Materialien ein direktes Risiko darstellen oder zu einer Einschränkung der Zulässigkeit seiner Verwendung führen.

Für Produkte, die Batterien enthalten

EU-Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren

Seit dem 01/07/2015 gilt die neue Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen. Blei-Säure-Batterien, wiederaufladbare Akkus) und solche, die

in Geräten integriert sind, mit Ausnahme für militärische oder medizinische Anwendungen sowie für Elektrowerkzeuge. Die Richtlinie beschreibt Regeln zum Sammeln, Behandeln, Recyceln und Entsorgen von Batterien und zielt darauf ab, die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe zu unterbinden sowie die Umweltverträglichkeit von Batterien und allen Zwischenschritten in der Versorgungskette zu verbessern.

Hinweise zum Ausbau, Recycling und zur Entsorgung verbrauchter Batterien

Die Batterien werden aus dem Gerät oder der Fernbedienung entfernt, indem Sie das in der Bedienungsanleitung erläuterte Verfahren zum Einlegen von Batterien in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

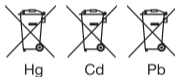
Bei Produkten mit eingebauten Batterien, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts vorgesehen sind, ist es für den Benutzer eventuell nicht möglich, die Batterien zu entfernen. In diesem Fall übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren die Demontage des Produkts und das Entfernen der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund erforderlich werden, eine solche Batterie auszuwechseln, muss dieses Verfahren von einem autorisierten Servicecenter ausgeführt werden. In der Europäischen Union und in anderen Ländern ist es verboten, jegliche Batterien mit dem Haushaltsmüll zu entsorgen. Alle Batterien müssen umweltgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde, die Ihnen zum umweltgerechten Sammeln, Recyceln und Entsorgen gebrauchter Batterien Auskunft erteilen kann.

WARNUNG: Wenn eine Batterie unsachgemäß ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Um die Brandgefahr zu verringern, dürfen Sie dieses Gerät nicht auseinanderbauen, zerbrechen, aufstechen, kurzschließen, es Temperaturen über 60°C aussetzen, in Wasser oder Feuer entsorgen. Setzen Sie nur Batterien des angegebenen Typs ein.

Als Symbol für die „getrennte Sammlung“ aller Batterien und Akkumulatoren gilt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne:



Wenn Batterien, Akkumulatoren und Knopfzellen mehr als 0,0005 % Quecksilber, mehr als 0,002 % Cadmium oder mehr als 0,004 % Blei enthalten, werden sie mit dem chemischen Symbol für das jeweilige Metall gekennzeichnet: entsprechend Hg, Cd oder Pb. Siehe folgende Symbole als Beispiel:



Für alle Produkte ohne Drahtlosübertragung:

Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den Richtlinien EMC 2014/30/EU und LVD 2014/35/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die über www.infinitylab.com erreichbar ist.

Für alle Produkte mit Drahtlosübertragung:

Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den wesentlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die über www.infinitylab.com erreichbar ist.



www.infinitylab.com

ITALIANO

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Per tutti i prodotti:

1. Leggere queste istruzioni.
 2. Conservare queste istruzioni.
 3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
 4. Seguire tutte le istruzioni.
 5. Non bloccare nessuna delle aperture di ventilazione. Installare l'apparato seguendo le istruzioni del fabbricante.
 6. Non installare questo apparato nei pressi di fonti di calore, come termosifoni, bocchette per l'aria calda, forni o altri dispositivi (fra cui gli amplificatori) che producano calore.
 7. Non aggirare le finalità protettive delle spine polarizzate o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due contatti, uno dei quali è più grande dell'altro. Una spina con messa a terra presenta due contatti, più un terzo conduttore per la messa a terra. Il contatto più grande o il terzo conduttore sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della vecchia presa.
 8. Usare esclusivamente componenti/accessori indicati dal produttore.
 9. Scollegare l'apparecchio dalla presa durante i temporali o se non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati.
 10. Per scollegare completamente l'apparato dall'alimentazione CA, scollegare la spina dalla presa elettrica.
11. La spina deve rimanere a portata di mano.
 12. Non esporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio luce solare, fiamme o simili.
 13. Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato unicamente con la spina staccabile e/o il cavo di ricarica forniti dal produttore.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. NON APRIRE.



IL SIMBOLO A FORMA DI FULMINE CON PUNTA A FRECCIA RACCHIUSO IN UN TRIANGOLO EQUILATERO AVVERTE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI TENSIONI PERICOLOSE NON ISOLATE ALL'INTERNO DEL CONTENITORE DEL PRODOTTO, CHE POTREBBERO ESSERE SUFFICIENTEMENTE POTENTI DA COSTITUIRE UN PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICHE PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO AVVERTE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE ALL'USO E ALLA MANUTENZIONE (RIPARAZIONE) NEI MANUALI CHE ACCOMPAGNANO IL PRODOTTO.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIĐITÀ.

DICHIARAZIONI FCC E IC PER GLI UTENTI (SOLO PER USA E CANADA)

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare eventuali interferenze subite, comprese interferenze che possono provocare un funzionamento indesiderato. Questo apparato digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione sull'interfaccia della Federalai Communication Commission

Questo apparecchio è stato collaudato e determinato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per offrire una ragionevole protezione contro le interferenze pericolose in una installazione domestica. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, qualora non installato e utilizzato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in particolari installazioni. Qualora questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alle ricezioni radio o televisive, i che può essere determinato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si invita l'utente a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza fra l'apparecchio e il ricevitore.

- Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Attenzione: cambiamenti o modifiche non approvati espressamente da HARMAN potrebbero invalidare la capacità dell'utente di usare l'apparecchio.

Per i prodotti che trasmettono energia RF:

INFORMAZIONI FCC EIC PER GLI UTENTI

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC e alle specifiche per standard radio RSS 210 di Industry Canada per dispositivi esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve generare interferenze pericolose e (2) deve accettare qualunque interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Dichiarazione FCC/IC sull'esposizione alle radiazioni

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RSS-102 delle norme FCC/IC stabiliti per ambienti non controllati.

PER TUTTI I PAESI UE:

Direttiva WEEE

La Direttiva WEEE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment), che è entrata in vigore come legge europea il 14/02/2014, ha portato un grande cambiamento nel trattamento delle apparecchiature elettriche alla fine del ciclo di vita.

Obiettivo prioritario della Direttiva è la prevenzione dell'abbandono dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche oltre alla promozione del riutilizzo, del riciclo e del recupero in altre forme dei rifiuti per ridurre lo smaltimento. Il logo WEEE sul prodotto o sulla sua confezione che indica la raccolta di apparecchi elettrici ed elettronici consiste in un cestino su ruote con una croce sopra, nel modo illustrato di seguito.



Non smaltire o gettare il prodotto con il resto dei rifiuti domestici. L'utente è responsabile dello smaltimento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici ed è tenuto a smaltirli presso il punto di raccolta specificato per il riciclo di tali rifiuti pericolosi. La raccolta isolata e il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici al momento dello smaltimento ci consentirà di contribuire alla conservazione delle risorse naturali. Inoltre, il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici assicura la tutela della salute personale e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, il recupero e i punti di raccolta dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici, contattare l'amministrazione locale, il servizio di smaltimento per i rifiuti domestici, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il produttore dello stesso.

Conformità RoHS

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE e (UE)2015/863 del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'31/03/2015 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

REACH

Il regolamento REACH (regolamento n. 1907/2006) concerne la produzione e l'uso di sostanze chimiche e il loro potenziale impatto sulla salute umana e sull'ambiente. L'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH impone ai fornitori di informare i destinatari se un articolo contiene più dello 0,1% (in peso per articolo) di una o più sostanze incluse nell'elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione ("REACH candidate list"). Questo prodotto contiene la sostanza "piombo" (n. CAS 7439-92-1) in una concentrazione superiore allo 0,1% per peso.

Al momento del rilascio di questo prodotto, ad eccezione della sostanza piombo, nessuna altra sostanza nell'elenco delle sostanze candidate REACH è contenuta in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso in questo prodotto.

Nota: il 27 giugno 2018, il piombo è stato aggiunto alla lista delle sostanze candidate REACH. L'inclusione del piombo nella lista delle sostanze candidate REACH non significa che i materiali contenenti piombo rappresentino un rischio immediato o che ne limitino l'ammissibilità d'uso.

Per i prodotti dotati di batterie

Direttiva batterie UE 2013/56/UE

Una nuova direttiva batterie, la 2013/56/UE relativa a pile e accumulatori, sostituisce la direttiva entrata in vigore il 01/07/2015. La direttiva è valida per tutti i tipi di batterie e accumulatori (AA,

AAA, pile a bottone, batterie piombo-acido, batterie ricaricabili) compresi quelli incorporati negli elettrodomestici, escluse le applicazioni militari, mediche e di utensili elettrici. La direttiva stabilisce le regole per la raccolta, il trattamento, il riciclo e lo smaltimento delle batterie e si impegna a proibire alcune sostanze pericolose e a migliorare le prestazioni ambientali delle batterie e di tutti gli operatori nella catena di approvvigionamento.

Istruzioni per gli utenti sulla rimozione, il riciclo e lo smaltimento delle batterie usate

Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, invertire la procedura descritta nel Manuale dell'utente per l'inserimento delle batterie.

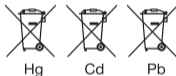
Per i prodotti con una batteria incorporata la cui durata è pari a quella del prodotto, la rimozione da parte dell'utente potrebbe non essere possibile. In questo caso, i centri di riciclo o recupero si occuperanno dello smontaggio del prodotto e della rimozione della batteria. Se, per qualunque motivo, si rendesse necessario sostituire una batteria di questo tipo, rivolgersi a un centro servizi autorizzato. Nell'Unione Europea e in altre sedi, è illegale smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite in maniera rispettosa dell'ambiente. Consultare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per avere informazioni sulla raccolta, il riciclo e lo smaltimento rispettoso dell'ambiente delle batterie esauste.

AVVERTENZA: pericolo di esplosione se la batteria viene inserita in modo errato. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, punzonare, creare cortocircuiti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C o smaltire nel fuoco o in acqua. Sostituire soltanto con batterie specificate.

Il simbolo che indica la "raccolta differenziata" per tutte le batterie e gli accumulatori è il cestino su ruote con la croce sopra riportato di seguito:



Nel caso di batterie, accumulatori e pile a bottone contenenti più dello 0,0005% di mercurio, più dello 0,002% di cadmio o più dello 0,004% di piombo, verrà utilizzato il simbolo chimico del relativo metallo, rispettivamente Hg, Cd e Pb. Fare riferimento ai simboli riportati di seguito:



Per tutti i prodotti ad eccezione di quelli con funzionamento wireless:

HARMAN International dichiara con il presente atto che questo apparecchio è conforme alle direttive EMC 2014/30/UE e LVD 2014/35/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso la sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.infinitylab.com

Per tutti i prodotti con funzionamento wireless:

HARMAN International dichiara con il presente atto che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso la sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.infinitylab.com



www.infinitylab.com

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Voor alle producten:

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
6. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, roosters voor warme lucht, fornuizen of andere apparaten (indusief versterkers) die hitte voortbrengen.
7. Verwijder nooit de beveiliging van een gepolariseerde of stekker met randaarde. Een gepolariseerde stekker heeft twee platte pennen waarbij de ene pen breder is dan de andere pen. Een stekker met randaarde heeft twee gewone pennen en een aardingsvoorziening. De brede pen en de aardingsvoorziening zijn bedoeld voor uw veiligheid. Raadpleeg een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past.
8. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aangegeven aansluitingen/accessoires.
9. Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens ontweer en bij langdurige afwezigheid.
10. Om de stroom van dit apparaat volledig uit te schakelen, dient u het de stekkerdoos te halen.

11. De stekker moet gemakkelijk bereikbaar blijven.
12. Stel de batterijen niet bloot aan buitensporige warmte, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.
13. Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de afneembare stekker en/of de oplaadkabel die door de fabrikant is meegeleverd.

VOORZICHTIG	
RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN.	
	HET SYMBOOL VAN DE BLIKSEM MET EEN PULPUNT BINNEN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK IS BEDOELD OM DE GEBRUIKER ATTENTIE MAKEN OP DE AANWEZIGHEID VAN EEN NIET-GEÏSOLEERD "GEVAARLIJK VOLTAGE" BINNEN HET OMHULSELVAN HET PRODUCT DAT HOOG GENOEG KAN ZIJN OM EEN RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK VOOR PERSONEN IN TE HOUDEN.
	HET UITROEPTEKEN BINNEN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK IS BEDOELD OM DE GEBRUIKER ATTENT TE MAKEN OP DE AANWEZIGHEID VAN BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE WERKING EN HET ONDERHOUD IN DE BIJ HET PRODUCT GELEVERDE HANDLEIDING.
WAARSCHUWING: STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE REDUCEREN.	

FCC- EN IC-VERKLARINGEN VOOR GEBRUIKERS (UITSLUITEND VS EN CANADA)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aamvaarden, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken. Dit digitale Klasse B-apparaat voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Verklaring inzake interferentie van Federal Communication Commission

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten die worden gesteld aan een digitaal Klasse B-apparaat, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn ontworpen met het oog op het bieden van een redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie in een huishoudelijke installatie. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie, kan deze uitstralen en kan, als het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke interferentie met betrekking tot radiocommunicatie veroorzaken. Er kan echter niet worden gegarandeerd dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur verstoring van de radio- of tv-ontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit te schakelen en vervolgens in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen of de interferentie via een of meer van de volgende maatregelen kan worden verholpen:

- Stel de ontvangende antenne opnieuw af.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.

- Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een ander elektriciteitsnet dan het net waar de ontvanger op aangesloten is.
- Roep de hulp in van de dealer of van een ervaren radio-/tv-monteur.

Voorzichtig: Veranderingen of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door HARMAN zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen tenietdoen.

Voor producten die RF-energie uitzenden

FCC- EN IC-INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften en beschikt over licentievrijstelling van Industry Canada RSS 210. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Verklaring inzake blootstelling aan straling van FCC/IC

Deze apparatuur voldoet aan de blootstellingslimieten voor straling van FCC/IC RSS-102 die zijn opgesteld voor een ongecontroleerde omgeving.

VOOR ALLE EU-LANDEN:

WEEE-kennisgeving

De richtlijn inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), die op 14/02/2014 van kracht werd als Europese wet, resulteerde in een ingrijpende verandering in de behandeling van elektrische apparatuur die het einde van de levensduur had bereikt.

Het doel van deze richtlijn is, als eerste prioriteit, de voorkoming van WEEE, en daarnaast, de bevordering van hergebruik, recycling en andere vormen van herwinning van dergelijke afgedankte producten om vernietiging te verminderen. Het WEEE-logo op het product of op de doos dat de inzameling van elektrische en elektronische apparatuur aangeeft bestaat uit de doorgestreepte afvalcontainer, zoals hieronder weergegeven.



Dit product mag niet worden weggegooid of samen met het gewone huishoudelijke afval worden afgevoerd. U bent aansprakelijk voor de afvoer van al uw afgedankte elektronische of elektrische apparatuur door deze over te brengen naar het opgegeven inzamelpunt voor recycling van dergelijk gevaarlijk afval. Geïsoleerde inzameling en correcte herwinning van uw afgedankte elektronische en elektrische apparatuur op het tijdstip van verwijdering stelt ons in Staat te helpen bij het besparen van natuurlijke hulpbronnen. Bovendien waarborgt een correcte recycling van de afgedankte elektronische en elektrische apparatuur bescherming van menselijke gezondheid en milieu. Voor meer informatie over afvoer en herwinning van afgedankte elektronische en elektrische apparatuur, en over inzamelpunten, neemt u contact op met uw lokale gemeentelijke afvalverwerking, het plaatselijke milieupark, de Winkel waar u de apparatuur hebt aangeschaft of de fabrikant van de apparatuur.

RoHS-naleving

Dit product voldoet aan Richtlijn 2011/65/EU en (EU) 2015/863 van het Europees Parlement en de Raad van 31/03/2015 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke Stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

REACH

REACH (Verordening nr. 1907/2006) heeft betrekking op productie en gebruik van chemische Stoffen en de mogelijke invloed daarvan op menselijke gezondheid en milieu. Artikel 33 (1) van de REACH-verordening verplicht leveranciers de afnemer te informeren als een product meer dan 0,1% (per gewicht per product) bevat van de Stoffen op de Lijst van zorgwekkende Stoffen (SVHC) (Lijst REACH-kandidaten). Dit product bevat de stof "lood" (CAS-nummer 7439-92-1) in een concentratie van meer dan 0,1 % per product.

Bij de introductie van dit product zijn er behalve loodsubstantie geen andere Stoffen van de REACH-lijst met Stoffen aanwezig in een concentratie van meer dan 0,1 % per gewicht in dit product.

Opmerking: op 27 juni 2018 werd lood toegevoegd aan de REACH-lijst met Stoffen. Het opnemen van lood in de REACH-lijst met Stoffen betekent niet dat loodhoudende materialen een direct risico vormen of tot een beperking van toelaatbaarheid van het gebruik leiden.

Voor producten die batterijen bevatten

EU-richtlijn inzake batterijen 2013/56/EU

Op 01/07/2015 is een nieuwe richtlijn voor batterijen, 2013/56/EU, inzake batterijen en accu's van kracht geworden. De richtlijn geldt voor alle typen batterijen en accu's (AA, AAA, knooppellen, loodzuraccu's, oplaadbare accu's) met inbegrip van batterijen en accu's die zijn opgenomen in apparaten, behalve voor militaire of medische toepassingen en voor gebruik in elektrisch gereedschap.

De richtlijn bevat regels voor het inzamelen, behandelen, recyclen en afvoeren van batterijen en richt zich op een verbod op bepaalde gevaarlijke Stoffen en op verbetering van de milieuprestaties van batterijen en alle onderdelen van de toevoerketen.

Instructies voor gebruikers voor verwijdering, recycling en afvoer van gebruikte batterijen

Om de batterijen uit uw apparaat of afstandsbediening te verwijderen, werkt u in omgekeerde richting aan de procedure voor het plaatsen van de batterijen die beschreven Staat in de handleiding.

Voor producten met een ingebouwde batterij die net zo lang als de levensduur van het product duurt, is verwijdering door de gebruiker misschien niet mogelijk. In dat geval dient het recycling- of verwijderingsbedrijf te zorgen voor demontage en verwijdering van de batterij. Als het om de een of andere reden nodig mocht zijn om een dergelijke batterij te vervangen, moet deze procedure worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.

In de Europese Unie en in andere landen is het illegaal om batterijen met het huisvuil weg te doen. Alle batterijen moeten op een ecologisch verantwoorde manier worden weggegooid. Neem contact op met personeel van uw plaatselijke afvalbeheerder voor informatie over het ecologisch ophalen, recyclen en wegdoen van gebruikte batterijen.

WAARSCHUWING: Gevaar van explosie als batterij op onjuiste wijze wordt vervangen. Vermijd het om de batterij te demonteren, verpletteren of doorboren, deze kort te sluiten, bloot te stellen aan temperaturen boven 60°C of in vuur of water te gooien om het risico op brand of brandwonden te verminderen. Alleen te vervangen door batterijen van het gespecificeerde type. Het symbool voor gescheiden inzameling van alle batterijen en accu's is de doorgestreepte afvalcontainer die hieronder wordt weergegeven:



Batterijen, accu's en knoopcellen die meer dan 0,0005% kwik, meer dan 0,002% cadmium of meer dan 0,004% lood bevatten, dienen te worden aangeduid met het chemische symbool voor het desbetreffende metaal: respectievelijk Hg, Cd of Pb. Raadpleeg het onderstaande symbool:



Hg



Cd



Pb

Voor alle producten behalve producten met draadloze werking:

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de EMC-richtlijn 2014/30/EU en LVD-richtlijn 2014/35/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via www.infinitylab.com

Voor alle producten met draadloze werking:
HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden. Infinitylab is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated, dat is gedeponeerd in de Verenigde Staten en/of andere landen. Functies, specificaties en vormgeving kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



www.infinitylab.com

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

For alle produkter:

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Installer apparatet i overensstemmelse med instruksjonene fra produsenten.
6. Ikke installer apparatet i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmelister, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
7. Ikke overkjør sikkerhetsformålet med polariserte eller jordede støpsler. Et polarisert støpsel har to blader, ett bredere enn det andre. Et jordet støpsel har to blader og en tredje jordingsleder. Det brede bladet eller den tredje lederen er ment som beskyttelse. Hvis det medfølgende støpslet ikke passer i uttaket, henvender du deg til en elektriker for å få byttet ut det ubrukelige uttaket.
8. Bruk kun redskaper/tilbehør som er angitt av produsenten.
9. Ta ut apparatets støpsel ved tordenværr eller når du ikke bruker det over lengre tid.
10. For å koble strømmen fra apparatet trekker du ut fra stikkkontakten.
11. Stramstøpslet til må alltid være klart til bruk.

12. Ikke eksponer batteriene for overdreven varme som sollys, brann eller låknende.
13. Dette apparatet er kun beregnet på å brukes med den avtakbare pluggen og/eller ledakabler som leveres av produsenten.

FORSIKTIG

FARE FOR ELEKTRISK STØT. IKKE ÅPNE.



SYMBOL ET MED ET LYNGLIMT OG EN PIL I EN LIKESIDETTREKANT PÅ PRODUKTETS DEKSEL ER EN ADVARSEL FOR Å GJØRE BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ ULSOLERT "FARLIG SPENNING" SOM KAN VÆRE KRAFTIG NOK TIL Å UTSETTE MENNESKER FOR ELEKTRISK STØT.



UTROPSTEGNET I EN LIKESIDETTREKANT ER EN ADVARSEL SOM GJØR BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ DE VIKTIGE INSTRUKSJONENE FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD (SERVICE) I DOKUMENTASJONEN SOM MEDFØLGER PRODUKTET.

ADVARSEL: FOR Å REDUSERE FAREN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT MÅ DU IKKE UTSETTE APPARATET FOR REGN ELLER FUKT.

FCC- OG IC-ERKLÆRING FOR BRUKERE (GJELDER KUN USA OG CANADA)

Dette apparatet samsvarer med del 15 av FCC-reglementet. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd. Dette digitale apparatet i klasse B samsvarer med den canadiske standarden ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-erklæring om interferens

Dette utstyret har blitt testet og er funnet å overholde grenseverdiene for digitale enheter av klasse B, i overensstemmelse med del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er laget for å gi tilstrekkelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiofrekvensenergi, og kan forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon hvis det ikke brukes i overensstemmelse med instruksjonene. Det gis imidlertid ingen garanti for at det ikke vil forekomme interferens i enkeltinstallasjoner. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, som kan fastsettes ved å slå utstyret av og på, kan brukeren forsøke å løse interferensproblemet ved å gjøre ett eller flere av følgende:

- Drei på mottaksantennen, eller plasser den et annet sted.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen strømkrets enn den som mottakeren er koblet til.

- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-reparatør for å få hjelp.

Forsiktig: Endringer eller tilpasninger som ikke er uttrykkelig godkjent av HARMAN, kan føre til at brukerens rett til å bruke utstyret annulleres.

For produkter som sender ut RF- energi:

FCC- OG IC-INFORMASJON FOR BRUKERE

Denne enheten samsvarer med del 15 av FCC-reglementet og Industry Canada lisensfritak RSS 210. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd.

FCC/IC-erklæring om farlig stråling

Dette utstyret overholder FCC/IC RSS-102-eksponeringsgrensene for stråling i ubevoktede miljøer.

GJELDER FOR ALLE EU-LAND:

WEEE-varsel

WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment - avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr), som trådte i kraft som europeisk lovgivning av 14/02/2014, resulterte i store endringer i håndteringen av elektrisk utstyr ved endt levetid.

Direktivets hovedformål var å forhindre WEEE og i tillegg fremme gjenbruk, resirkulering og andre typer gjenvinning av liknende avfall, for å redusere avhending.

WEEE-logoen på produktet eller på emballasjen, som indikerer innsamling av det elektriske og elektroniske utstyret, viser en søppelkasse med kryss over, som vist nedenfor.



Dette produktet må ikke avhendes eller dumpes som husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avlevere avfallet fra det elektroniske eller elektriske utstyret ditt ved riktig gjenvinningsstasjon for resirkulering av dette farlige avfallet. Adskilt innsamling og riktig gjenvinning av avfall fra det elektroniske og elektriske utstyret ved avhending hjelper oss å bevare naturressursene. Grundig resirkulering av elektronisk og elektrisk avfall beskytter i tillegg menneskets helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending, gjenvinning og gjenvinningsstasjoner, ta kontakt med ditt lokale stedskontor, søppeltømmingstjeneste, butikken hvor du kjøpte utstyret eller utstyrsprodusenten.

RoHS-samsvar

Dette produktet er i samsvar med Europa-parlamentets og Det europeiske råds direktiv 2011/65/EU og (EU)2015/863 fra 31/03/2015 om restriksjoner for bruk av visse farlige stoffer i elektriske og elektroniske miljøer.

REACH

REACH (forskrift. nr. 1907/2006) kontrollerer produksjon og bruk av kjemiske stoffer og tar for seg påvirkningen de kan ha på menneskers helse og miljøet. Artikkel 33(1) i REACH-forskriften pålegger leverandere å informere mottakere av en vare som inneholder mer enn 0,1 % (av varens vekt) av noen av stoffene på REACHs kandidatliste over svært farlige stoffer (SVHC). Dette produktet inneholder en konsentrasjon på over 0,1 % «bly» (CAS-nr.7439-92-1) av produktets vekt.

På tidspunktet dette produktet slippes finnes det ingen andre stoffer enn bly som er på REACHs kandidatliste og har en konsentrasjon på over 0,1 % av produktets vekt.

Merk: Bly ble lagt til på REACHs kandidatliste den 27. juni 2018. Det at bly ble lagt til på REACHs kandidatliste betyr ikke at blyholdige materialer innebærer en umiddelbar fare eller legger begrensninger for bruken av produktet.

For produkter som inkluderer batterier

EU-direktiv 2013/56/EU for batterier

Et nytt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatører erstatter direktivet som trådte i kraft 01/07/2015. Direktivet gjelder alle typer batterier og akkumulatører (AA, AAA, knappceller, blybatterier, oppladbare batterier), inkludert de som er innebygd i apparatene, med unntak av militære-, medisinske- og kraftverktøyapplikasjoner. Direktivet beskriver reglene for innsamling, behandling, resirkulering og avhending av batterier, og har som mål å forby visse farlige stoffer og forbedre batterienes og operatørens miljømessige ytelse i forsyningskjeden.

Instruksjoner til bruker om fjerning, resirkulering og avhending av brukte batterier

For å ta ut batteriene av utstyret eller Fernkontrollen gjør du bare omvendt av det som står beskrevet i brukerhåndboken under Ta ut / sette i batterier.

Brukeren kan ikke fjerne et innebygd batteri som skal vare hele produktets levetid. Hvis dette er tilfelle, kan resirkulerings- og gjenvinningsentre demontere produktet og ta ut batteriet. Hvis du, av en eller annen grunn, trenger å bytte ut et slikt batteri, må du overlate det til autoriserte servicesentre.

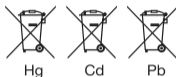
Innenfor EU og andre steder, er det ulovlig å avhende batterier sammen med husholdningsavfall. Alle batterier må avhendes på en miljømessig riktig måte. Kontakt dine lokale avfallsmyndigheter for informasjon om miljømessig innsamling, resirkulering og avhending av brukte batterier.

ADVARSEL: Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes ut feil. For å redusere risikoen for brann eller brannskade må du ikke demontere, knuse, stikke hull på, forkorte eksterne kontakter, eksponere for høyere temperaturer enn 60°C (140°F) eller avhende ved burning eller nedsenking i vann.

Skift kun til angitte batterityper. Symbolet for "separat innsamling" (som vist nedenfor) viser en soppelkasse med kryss over for alle batterier og akkumulatører:



Hvis batteriene, akkumulatørene og knappcellene inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, mer enn 0,002 % kadmium eller mer enn 0,004 % bly, er de merket med det kjemiske symbolet for det aktuelle metallet: Hg, Cd eller Pb respektivt. Se symbolet nedenfor.



For alle produkter med unntak av de med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/EU og LVD-direktivet 2014/35/EU. Du finner mer informasjon i samsvarserklæringen i stattedelen på nettstedet vårt www.infinitylab.com

For alle produkter med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklærer herved at dette utstyret oppfyller de viktige kravene og andre aktuelle bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Du finner mer om dette i samsvarserklæringen i stattedelen på nettstedet vårt www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Med enerett. Infinitylab er et varemerke for HARMAN International Industries, Incorporated, som er registrert i USA og/eller andre land. Funksjoner, spesifikasjoner og utseende kan endres uten varsel.



www.infinitylab.com

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Kaikki tuotteet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä peitä ilmanvaihtokanavia. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
6. Älä asenna tätä laitetta lämpölähteiden, lämmittimien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimien) lähelle.
7. Älä ohita polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen tarjoamaa suojausta. Polarisoitussa pistokkeessa on kaksi piikkiä, joista toinen on leveämpi. Maadoitettussa pistokkeessa on kaksi piikkiä ja maadoitushaara. Leveä piikki tai haara on käyttäjän turvallisuutta varten. Jos mukana oleva pistoke ei sovi pistorasiasta, vaihdata vanhentunut pistorasia.
8. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisä laitteita/va rusteita.
9. Poista laitteen pistoke pistorasiasta ukkosel tai jos laite on pitkään käyttämättä.
10. Kytke laite kokonaan sähköverkosta poistamalla pistoke pistorasiasta.

11. Pistoke tulee olla helposti saatavilla.
12. Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle, kuten auringonpaisteille tai tulelle.
13. Tätä laitetta saa käyttää vain valmistajan toimittaman irrotettavan pistokkeen ja/tai latauskaapelin kanssa.

HUOMIO	
SÄHKÖISKUVAARA EI SAA AVATA.	
	NUOLELLAVARUSTETTU SALAMASYMBOUTASASIVUISEN KOLMION SISÄLLÄ ON TARKOITETTU VAROITAMAAN KÄYTTÄJÄÄ ERISTÄMÄTTÖMÄSTÄ VAARALLISESTA JÄNNITTEESTÄ TUOTTEEN KOTE-LOSSA, MIKÄ SAAITAA OLLA TARPEESISUURIAIHEUTAAKSEEN SÄHKÖISKUVAARAN HENKILÖILLE.
	HUUTOMERKKI TASASIVUISEN KOLMION SISÄLLÄ KERTOO KÄYTTÄJÄLLE, ETTÄ TUOTTEEN DOKU-MENTAATIO SISÄLTÄÄ TÄRKEITÄ KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEITA.
VAROITUS: TULIPALO- JA SÄHKÖISKUVAARAN VÄHENTÄMISEKSI LAITETTA EI SAA ALTISTAASATEELLETAI KOSTEUDELLE.	

FCC- JA IC-ILMOITUS KÄYTTÄJILLE (VAIN YHDYSVALLAT JA KANADA)

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Käyttöön seuraavien kahden edellytyksen alaisista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikkia ulkoisia häiriöitä myös silloin, kun ne voivat haitata laitteen toimintaa. Tämä luokan B digitaalinen laite täyttää Kanadan ICES-003-vaatimuksen. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Yhdysvaltojen telehallintoviraston (Federal Communication Commission) häiriöilmoitus

Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset, jotka on asetettu luokan B digitaalisille laitteille. Nämä raja-arvot on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotikäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteessä. Ei ole kuitenkaan takeita siitä, että yksittäisissä asennuksissa ei esiintyisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia radio- tai televisiovastaanoton häiriöitä, jotka voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, häiriöiden korjaamista suositellaan joillakin seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Siirrä laitetta ja vastaanotinta kauemmas toistaan.
- Kytke laite eri pistorasiasta kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-asentajalta.

Huomio: Muutokset tai muunnokset, joita HARMAN ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttöön.

Radiotaajuista energiaa lähettävät tuotteet Energia:

FCC- JA IC-TIEDOT KÄYTTÄJILLE

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset, ja se on Industry Canadian lisenssivapaita laitteita koskevan RSS-210-standardin mukainen. Käyttö on seuraavien kahden edellytyksen alaisista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on otettava vastaan kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa laitteessa.

FCC/IC-ilmoitus säteilylle altistumisesta

Tämä laite täyttää FCC/IC RSS-102 -standardissa määritetyt valvomatonta ympäristöä koskevat säteilyaltistuksen raja-arvot.

KAIKKI EU-MAAT:

WEEE-ilmoitus

Käytettyjen sähkölaitteiden käsittely muuttui suu-resti 14/02/2014 voimaan tulleen EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan direktiivin myötä.

Direktiivin avulla pyritään ensisijaisesti vähentämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun syntymistä sekä edistämään laitteiden uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja muita jätteen vähentämiseen tähtäviä romun talteenottoa.

Tuotteeseen tai sen pakkaukseen merkitty yliviivattu roska-astia esittävä WEEE-logo ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräystä:



Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuotteen omistaja on vastuussa kaiken sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä toimittamalla romun määrättyyn ongelmajätteen vastaanottoaikaan. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun eristetty keräys ja oikeanlainen talteenotto auttavat luonnonvarojen säilyttämisessä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun oikeanlaisen kierrätyksen avulla varmistetaan myös ihmisten terveys ja ympäristön turvallisuus. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä, talteenotosta ja keräyspisteistä saa oman kaupungin viranomaisilta, kotitalousjätteen hävittämisestä vastaavalta palveluntarjoajalta sekä laitteen myyjältä tai valmistajalta.

RoHS-vaatimustenmukaisuus

Tämä tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2011/65/EU ja (EU)2015/863, 31/03/2015, vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoituksesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

REACH

REACH (asetus nro 1907/2006) koskee kemiallisten aineiden tuotantoa ja käyttöä sekä niiden potentiaalisia vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön. REACH-asetuksen artikla 33(1) edellyttää, että tavarantoimittajat ilmoittavat vastaanottajille, jos tuote sisältää yli 0,1 % (per paino per tuote) aineita, jotka kuuluvat erityistä huolta aiheuttavien aineiden (SVHC) ehdokaslistalle ("REACH-ehdokaslista"). Tämä tuote sisältää ainetta "lyijy" (CAS-nro 7439-92-1) pitoisuuksina, jotka ovat yli 0,1 % per paino.

Tämän tuotteen julkaisuohjelmalla, lukuun ottamatta lyijyainetta, tämä tuote ei sisällä mitään muita REACH-ehdokaslistan aineita pitoisuutena, joka olisi yli 0,1 % per tuotteen paino.

Huom: Lyijy iisättiin 27. kesäkuuta 2018 REACH-ehdokaslistalle. Lyijyn sisällyttäminen REACH-ehdokaslistalle ei tarkoita, että lyijyä sisältävät materiaalit aiheuttavat välttämättömän riskin, eikä se aiheuta sallimisrajoituksia tämän tuotteen käyttöön.

Paristolliset ja akulliset tuotteet

Paristoista ja akuista annettu EU:n direktiivi 2013/56/EU Uusi paristoista ja akuista annettu direktiivi 2013/56/EU astui voimaan 01/07/2015 Direktiivi koskee kaikenlaisia paristoja ja akkuja (AA- ja AAA-paristoja, nappiparistoja, lyijyakkua, ladattavia akkupakkauksia), mukaan lukien laitteisiin sisäänrakennetut paristot ja akut lukuun ottamatta kuitenkaan sotilaallisia ja lääketieteellisiä sovelluksia sekä sähkötyökäluosovelluksia. Direktiivissä määrätään paristojen keräystä, käsittelyä, kierrätystä ja hävittämistä koskevat säännöt, minkä lisäksi sillä

pyritään kieltämään tietyt vaaralliset aineet ja parantamaan paristojen ja akkujen sekä kaikkien tuotantoketjun toimijoiden ympäristöystävällisyyttä.

Ohjeet käytettyjen paristojen ja akkujen poistamiseen, kierrättämiseen ja hävittämiseen

Poista paristot tai akut laitteesta tai kaukosäätimestä suorittamalla käyttöoppaassa mainitut paristojen tai akkujen asentamisen toiminnot päinvastaisessa järjestyksessä.

Jos tuotteessa on tuotteen elimiän kestävä sisäänrakennettu akku, käyttäjä ei voi ehkä poistaa sitä. Tässä tapauksessa laitteen purku ja akun poisto on jätettävä kierrätys- tai talteenottokeskuksen tehtäväksi. Jos sisäänrakennettu akku on jostain syystä vaihdettava, se tulee jättää valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi.

Paristojen ja akkujen hävittäminen talousjätteen mukana on lain vastaista Euroopan unionissa ja muilla alueilla. Kaikki paristot ja akut on hävitettävä ympäristöä säästävällä tavalla. Kysy tietoja ympäristöystävällisistä käytettyjen paristojen ja akkujen keräyksestä, kierrätyksestä ja hävittämisestä paikalliselta jätehuoltoyhdytyöltä.

VAROITUS: Räjähdyysvaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin. Tulipalo- ja palovammavaaran välttämiseksi paristoja tai akkuja ei saa purkaa, murskata, lävistää, asettaa oikosuikuun, aististaa yli 60 °C:n lämpötilalle tai hävittää polttamalla tai veteen heittämällä. Vaihda tilalle vain määrätynlaiset paristot tai akut. Yliiviivatun roska-astian symboli ilmaisee paristojen ja akkujen erillistä keräystä:



Jos paristot, akut ja nappiparistot sisältävät yli 0,0005 % elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä, se on merkitty kyseisen metallin kemiallisella merkillä: Hg, Cd tai Pb. Symboliton kuvattu alla:



Hg



Cd



Pb

Kaikki tuotteet lukuun ottamatta langattomia tuotteita:

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivien EMC 2014/30/EU ja LVD 2014/35/EU vaatimukset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla osoitteessa www.infinitylab.com olevan verkkosivuston tukiosasta.

Kaikki langattomat tuotteet:

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivin 2014/53/EU oleelliset vaatimukset ja muut asianmukaiset määräykset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla verkkosivustolla osoitteessa www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään. Infinitylab on HARMAN International Industries Incorporatedin tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Laitteen ominaisuuksia, teknisiä tietoja ja ulkoosua voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.



www.infinitylab.com

РУССКИЙ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для всех моделей:

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Соблюдайте все меры предосторожности.
4. Выполняйте все инструкции.
5. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте это устройство в соответствии с указаниями изготовителя.
6. Не устанавливайте это устройство рядом с источниками тепла, например, батареями, обогревателями, плитами и прочими устройствами (включая усилители), которые вырабатывают тепло.
7. В целях безопасности всегда правильно подключайте полярную или заземляющую вилку. Один из контактов полярной вилки шире другого. Вилка с заземлением имеет два силовых и один заземляющий контакт. Более широкий контакт или контакт заземления предназначены для снижения риска поражения электрическим током. Если прилагаемая вилка не подходит к розетке, обратитесь к электрику, чтобы он заменил розетку.
8. Используйте только принадлежности/аксессуары, которые представляются производителем.
9. Отключайте устройство от сети на время грозы или когда устройство не планируется использовать в течение длительного времени.
10. Чтобы полностью отключить устройство от переменного тока, отключите от розетки переменного тока.

11. Сетевой штепсель должен быть всегда готов к эксплуатации.
12. Следите за тем, чтобы аккумуляторы не подвергались сильному тепловому воздействию, например, от солнечных лучей, камина или других источников тепла.
13. Это устройство следует использовать только с съемной вилкой/или кабелем для зарядки, предоставленным производителем.

ВНИМАНИЕ!	
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ВСКРЫВАТЬ.	
	СИМВОЛ МОЛНИИ В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ О НАЛИЧИИ НЕИЗОЛИРОВАННОГО ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ВНУТРИ ИЗДЕЛИЯ, ДОСТАТОЧНО ВЫСОКОГО, ЧТОБЫ ПРЕДСТАВЛЯТЬ РИСК НАНЕСЕНИЯ ТРАВМЫ.
	ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ СЛУЖИТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВАЖНЫХ ИНСТРУКЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (РЕМОНТУ) В СООТВЕТСТВИИ С ДОКУМЕНТАЦИЕЙ.
ВНИМАНИЕ: В ЦЕЛЯХ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.	

УВЕДОМЛЕНИЕ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (ТОЛЬКО ДЛЯ США И КАНАДЫ)

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающие помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию. Это цифровое устройство класса B соответствует канадскому стандарту ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Уведомление Федеральной комиссии по связи о помехах

Данное оборудование прошло испытания, по результатам которых было установлено его соответствие нормам для цифровых устройств класса B в соответствии со статьей 15 правил FCC. Эти ограничения устанавливаются для обеспечения необходимой защиты от критических помех в жилых помещениях. Это устройство создает, использует и передает радиочастоты и в случае несоблюдения инструкций по установке и эксплуатации может быть источником критических помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех невозможно гарантировать даже при правильной установке. Если данное устройство создает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения устройства, рекомендуется попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- переориентируйте или переместите принимающую антенну;
- увеличьте расстояние между устройством и ресивером;
- подключите устройство в розетку цепи, отличной от той, к которой подключен ресивер;
- обратитесь за помощью к дилеру или к опытному технику, специализирующемуся на радио- и телевизионном оборудовании.

Внимание: изменения и модификации, одобренные в явной форме компанией HARMAN, могут привести к отзыву права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Для моделей, передающих радиочастоты: ИНФОРМАЦИЯ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC и требующего лицензии промышленного технического стандарта Канады RSS 210. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) Это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающих помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию.

Уведомление FCC/ IC о радиационном облучении

Это устройство соответствует лимитам по радиационному облучению, установленным в стандарте RSS-102 FCC/ IC для неконтролируемой среды.

ДЛЯ ВСЕХ СТРАН ЕС:

Уведомление WEEE

Директива об электронных отходах (WEEE), вступившая в силу в качестве европейского закона 14/02/2014, повлекла за собой

крупные изменения в обращении с отслужившим свой срок электрическим оборудованием. Первоочередной целью этой директивы стало предотвращение выбрасывания электронного оборудования в отходы, а также поощрение повторного использования и других форм восстановления подобных отходов, чтобы уменьшить их количество. Логотип WEEE на продукте или на его упаковке, указывающий на сбор электрического и электронного оборудования, состоит из перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра на колесиках, как показано ниже.



Этот продукт нельзя выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Вы обязаны сдавать все свои электрические или электронные отходы в специальные места, предназначенные для сбора подобных опасных отходов, подлежащих переработке. Обособленный сбор и надлежащая утилизация электрических и электронных отходов поможет нам всем в сохранении природных ресурсов. Более того, надлежащая утилизация электрических и электронных отходов обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды. Дополнительную информацию об утилизации и точках сбора электрических и электронных отходов можно получить, связавшись со своей городской администрацией, службой

по уборке бытового мусора, магазином, где вы приобрели оборудование, либо производителем оборудования.

Соответствие RoHS

Настоящий продукт соответствует Директиве 2011/65/EU и (EU) 2015/863 Европарламента и Совета Европы от 31/03/2015 г. по ограничению использования определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

Регламент REACH

REACH (регламент № 1907/2006) регулирует производство и применение химических веществ и их потенциальное воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Статья 33(1) регламента REACH требует от поставщиков уведомлять получателей в случае, если артикул содержит более 0.1% (от веса артикула) какого-либо вещества или веществ, входящих в «Перечень потенциально опасных веществ» (SVHC) («Перечень веществ-кандидатов REACH»). Настоящий продукт содержит вещество «свинец» (CAS-№.7439-92-1) в концентрации более 0.1% весовой доли. На момент выпуска продукта, кроме вещества «свинец», в нем не содержалось других веществ из списка веществ-кандидатов REACH в концентрации, превышающей 0.1% весовой доли. Примечание: 27 июня 2018 г. свинец был добавлен в список веществ-кандидатов REACH. Включение свинца в список веществ-кандидатов REACH не означает, что материалы, содержащие свинец, представляют непосредственную опасность, а также не влечет за собой ограничений на применение свинца.

Для моделей с батареями

Директива 2013/56/EU об использовании батарей на территории ЕС

Новая директива 2013/56/EU о замене батарей и аккумуляторов вступила в силу 01/07/2015 года. Директива применяется ко всем типам батарей и аккумуляторов (AA, AAA, кнопочные элементы, свинцовые аккумуляторы и т.д.), включая источники питания, встроенные в приборы, кроме случаев применения в военной, медицинской и энергетической отраслях. Директива устанавливает правила сбора, обращения, утилизации и захоронения элементов питания; ее целью является запрещение использования определенных вредных веществ, а также улучшение экологичности батарей и работы в плане экологии всех звеньев цепочки поставок.

Инструкции для пользователя по извлечению и утилизации использованных батарей

Чтобы извлечь батареи из устройства или пульта управления, повторите процедуру, обратную той, что описана в руководстве пользователя по установке батарей. Если устройство содержит встроенные батареи, предназначенные для работы на протяжении всего срока службы изделия, их извлечение может оказаться невозможным. В таких случаях разборку изделия и извлечение батарей осуществляют пункты утилизации. Если по какой-либо причине вам потребуется заменить такую батарею, эта процедура должна выполняться в уполномоченном сервисном центре. В Европейском союзе и других регионах запрещается выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором. Все батареи должны утилизироваться с соблюдением требований охраны окружающей среды. Для получения информации о сборе, переработке и

утилизации использованных батарей с соблюдением требований охраны окружающей среды обращайтесь к представителям местной службы утилизации отходов.

Внимание: При неправильной установке батареи существует опасность взрыва. Чтобы снизить риск возгорания или ожогов, не разбирайте, не ломайте, не прокладываете батареи, не замыкайте их внешние контакты, не подвергайте нагреванию выше 60°C (140°F) и не бросайте их в огонь или воду. Заменяйте их только на батареи указанного типа. Знак в виде перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра, показанный ниже, означает раздельный сбор для батарей и аккумуляторов всех типов.



В случае с батареями, аккумуляторами и кнопочными элементами, содержащими более 0.0005% ртути, более 0.002% кадмия или более 0.004% свинца, должна иметься маркировка в виде химического символа содержащего металла: Hg, Cd или Pb соответственно. См. символ ниже:



Hg

Cd

Pb

Для всех моделей, кроме использующих в своей работе беспроводную связь:

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует EMC 2014/30/EU и LVD/2014/35/EU. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте www.infinitylab.com

Для всех моделей, использующих в своей работе беспроводную связь:

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует требованиям и другим соответствующим положениям директив 2014/53/EU. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены. Infinitylab является торговой маркой компании HARMAN International Industries, Incorporated, зарегистрированной в США и /или других странах. Функции, технические характеристики и внешний вид изделия могут быть изменены без уведомления.



www.infinitylab.com

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

För alla produkter:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Läs alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera utrustningen i enlighet med tillverkarens anvisningar.
6. Installera inte denna apparat i närheten av en värmekälla, såsom värmeelement, värmeapparater, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme.
7. Upphäv inte säkerhetsytftet med den polariserade kontakten eller kontakten av jordningstyp. En polariserad kontakt har två stift med ett bredare än det andra. En kontakt av jordningstyp har två stift och ett tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller tredje jordningsstiftet tillhandahålls för din säkerhet. Om den tillhandahållna kontakten inte passar i ditt uttag, rådgör med en elektriker för byte av det gamla uttaget.
8. Använd endast anordningar/tillbehör som specificerats av tillverkaren.
9. Koppla ur apparaten vid åskväder eller då den inte används under längre perioder.
10. För att koppla ur denna apparat från strömkällan helt och hållet, dra ut från strömuttaget.

11. Strömkabelns skall förbli redo att användas.
12. Exponera inte batterier för hög värme, såsom solsken, eld eller liknande.
13. Detta apparatet er kun beregnet på å brukes med den löstagbara kontakten og/eller ledetabler som leveres av produsenten.

VARNING

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. ÖPPNA INTE.



BLIXTEN MED EN PILSPETSSYMBOLINUTI EN LIKSIDIG TRIANGEL ÄR AVSEDD ATT VARNA ANVÄNDAREN FÖR FÖREKOMSTEN AV OISOLERAD "FÄRLIG SPÄNNING" INOM PRODUKTENS HÖJE SOM KAN VARA TILLRÄCKLIGT HÖG FÖR UTGÖRA EN RISK FÖR ELEKTRISK STÖT FÖR MÄNNISKOR.



UTROPSTECKNETINOM EN LIKSIDIG TRIANGEL ÄR AVSETT INFORMERA ANVÄNDAREN OM NÄRVARON AV VIKTIGA DRIFTS- OCH UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER I LITERATUREN SOM MEDFÖRER PRODUKTEN.

VARNING: FÖR ATT REDUCERA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT, UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FÖR REGN ELLER FUKT.

FCC- OCH IC-DEKLARATION FÖR ANVÄNDARE (ENDAST USA OCH KANADA)

Denna enhet uppfyller kraven i avsnitt 15 i FCC-reglerna. Drift är föremål för följande villkor: (1) Denna anordning får inte orsaka skadlig interferens, och (2) denna anordning måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

Denna digitala apparat i klass B uppfyller kanadensiska ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-deklaration om störningar

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital klass B-enhet, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden är utformade för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar i en installation i hemmet. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka störningar i en installation i hemmet. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka störningar i en installation i hemmet. Men det finns ingen garanti att störningar inte kommer att inträffa i en specifik installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar för radio- eller tv-mottagning, som kan fastställas genom att stänga av utrustningen och sedan slå på den igen, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningarna med en eller flera av följande metoder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat eluttag än mottagaren.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker om hjälp.

Var försiktig: Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen godkänts av HARMAN kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

För produkter som utsänder RF-energi:

FCC- OCH IC-INFORMATION FÖR ANVÄNDARE

Denna enhet uppfyller kraven i avsnitt 15 i FCC-reglerna samt Industry Canadas licensundantag RSS 210. Drift är föremål för följande villkor: (1) Denna anordning får inte orsaka skadlig interferens; och (2) denna anordning måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

FCC-/IC-deklaration om strålningsexponering

Denna utrustning ligger inom de gränser för strålningsexponering som anges i FCC/IC RSS-102 avseende okontrollerad miljö.

FÖR ALLA EU-LÄNDER:

WEEE-meddelande.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter, (WEEE), som trädde i kraft som europeisk lag den 14/02/2014, innebar en stor förändring i hanteringen av uttjänt elektrisk utrustning. Syftet med detta direktiv är i första hand att förebygga uppkomsten av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) och att det dessutom sker återanvändning, materialåtervinning och andra former av återvinning av sådant avfall för att minska bortskaftet av avfall.

WEEE-logotypen på Produkten eller dess förpackning som markerar insamling av elektrisk och elektronisk utrustning består av den överkryssade soptunnan som visas nedan.



Den här Produkten får inte kastas i hushållsoporna. Du ska kassera all elektrisk eller elektronisk utrustning genom att lämna in den på en särskilt avsedd uppsamlingsplats för återvinning av sådant farligt avfall. Isolerad insamling och korrekt återvinning av kasserad elektronisk och elektrisk utrustning vid avyttringstillfället hjälper oss att spara på naturens resurser. Dessutom bidrar korrekt återvinning av elektroniskt och elektriskt avfall till att skydda människors hälsa och miljö. Mer information om avyttring av elektroniskt och elektriskt avfall, återvinning och insamlingsplatser får du via kommunens avdelning för avfall och återvinning, i butiken där du köpte utrustningen eller från utrustningens tillverkare.

RoHS-överensstämmelse

Denna produkt överensstämmer med direktiv 2011/65/EU och (EU)2015/863 från Europaparlamentet och från Rådet den 31/03/2015 angående begränsning av användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

REACH

REACH (förordning 1907/2006) behandlar Produktion och användning av kemiska ämnen och dess potentiella effekter på miljö och människors hälsa. Artikel 33(1) i REACH-förordningen kräver att leverantörer informerar mottagarna om en produkt innehåller mer än 0,1 % (per viktenhet per produkt) av något ämne från "REACH-kandidatförteckningen" över särskilt farliga ämnen, så kallade SVHC-ämnen (Substances of Very High Concern). Denna produkt innehåller ämnet "bly" (CAS-Nr.7439-92-1) i en högre koncentration än 0,1 % per viktenhet.

Bortsett från bly finns vid denna produkts lansering inga andra ämnen från REACH-kandidatförteckningen i en högre koncentration än 0,1 % per viktenhet i denna produkt.

Observera: Den 27 juni 2018 lades bly till i REACH-kandidatförteckningen. Införandet av bly i REACH-kandidatförteckningen betyder inte att material som innehåller bly utgör någon direkt risk eller leder till begränsning av dess användning.

För produkter som inkluderar batterier

EU-direktiv 2013/56/EU om batterier

Ett nytt batteridirektiv som trädde i kraft den 01/07/2015 ersätter direktiv 2013/56/EU om batterier och ackumulatorer. Direktivet gäller alla typer av batterier och ackumulatorer (AA, AAA, knappceller, blysyra, uppladdningsbara) inklusive sådana som sitter i apparater annat än för militära och medicinska tillämpningar eller elektriska verktyg. Direktivet anger regler för insamling, behandling,

återvinning och avyttring av batterier och slytar tili att förbjuda vissa farliga ämnen samt tili att förbättra miljöprestandan hos batterierna och alla operatörer i leveranskedjan.

Användaranvisningar för borttagande, återvinning och kasserung av uttjanta batterier

För att ta bort batterierna från din utrustning eller fjärrkontroll, utför rutinen för insättning av batterier som finns beskriven i ägarhandboken i omvänd ordning.

För produkter med ett inbyggt batteri som räcker heia produktens livstid, så är borttagning kanske inte möjlig för användaren. I sådana fall hanterar återvinnings- eller återanvändningscenter isärmonteringen av Produkten och borttagningen av batteriet. Om det av någon anledning blir nödvändigt att byta ut ett sådant batteri, så måste denna rutin utföras av auktoriserade servicecenter. Inom Europeiska Unionen och på andra platser är det olagligt att kasta batterier i hushållsavfall. Alla batterier måste avyttras på ett miljömässigt korrekt sätt. Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om miljömässigt korrekt insamling, återvinning och avyttring av använda batterier.

WARNING: Risk för explosion om batterier byts ut på fei sätt. För an minska risken för brand eller brännskador får batterier inte tas isä, krossas, punkteras, kortslutas, utsätts för temperaturer över 60 °C (140 °F), kastas på eld eller i vatten. Ersätt endast med angivna batterier.

Symbolen som visar "separat insamling" av alla batterier och ackumulatörer ska vara den överkryssade soptunnan nedan:



Batterier, ackumulatörer och knappceller som innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, mer än 0,002 % kadmium eller mer än 0,004 % bly ska märkas med den aktuella metallens kemiska beteckning: Hg, Cd respektive Pb. Se Symbolen nedan:



Hg



Cd



Pb

För alla produkter som inte har trådlös anslutning:

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med EMC-direktiv 2014/30/EU och LVD-direktiv 2014/35/EU. Överensstämmelseförklaringen finns att läsa i supportavsnittet på vår webbplats, www.infinitylab.com

För alla produkter som har trådlös anslutning:

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med de väsentliga kraven och de övriga relevanta villkoren i direktiv 2014/53/EU. Överensstämmelseförklaringen finns att läsa i supportavsnittet på vår webbplats, www.infinitylab.com



www.infinitylab.com

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

For alle produkter:

1. Læs disse anvisninger.
2. Gem disse anvisninger.
3. Tag notits af alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Dette apparat skal installeres i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.
6. Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, spjæld, brændeovne eller andre apparater (inklusive forstærkere), der producerer varme.
7. Sikkerhedsanordningen på det polariserede eller jordede stik må ikke sættes ud af drift. Et polariseret stik har to ben, hvor et er bredere end det andet. Et jordet stik har to ben og et tredje jordet stikben. Det brede ben eller det tredje stikben er der for din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer til din stikkontakt, skal en elektriker udskifte den foreldede stikkontakt.
8. Brug kun udstyr/tilbehør specificeret af fabrikanten.
9. Dette apparat skal trækkes ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis det skal stå ubrugt hen i længere tid.
10. For at frakoble dette apparat helt fra vekselstrømsforsyningen skal tages ud af vekselstrømsstikket.

11. Stik skal altid være funktionsdygtigt.
12. Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lignende.
13. Dette apparat er kun beregnet til brug med det aftagelige stik og/eller det laderkabel, der leveres af fabrikanten.

BEMÆRK

FARE FOR ELEKTRISK STØD. MÅ IKKE ÅBNES.



LYNSYMBOL ET MED EN PILESPIDS I EN LIGESIDETREKANT HAR TIL HENSIGT AT GØRE BRUGEREN OPMÆRKSOM PÅ TILSTEDEVÆRELSEN AF UISOLERET "FARLIG SPENDING" INDEN I PRODUKTETS AFSKÆRMNING, DER KAN VÆRE AF TILSTRÆKkelig STYRKE TIL AT UDGØRE EN FARE FOR, AT PERSONER UDSÆTTES FOR ELEKTRISK STØD.



UDRÅBSTEGNET I EN LIGESIDETREKANT HARTIL HENSIGT AT GØRE BRUGEREN OPMÆRKSOM PÅ TILSTEDEVÆRELSEN AF VIGTIGE ANVISNINGER TIL BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE (SERVICEEFFTERSYN) I DEN BROCHURE, DER FØLGER MED PRODUKTET.

FADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ DETTE APPARAT IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

FCC- OG IC-ERKLÆRING TIL BRUGERE (KUN USA OG CANADA)

Denne anordning overholder del 15 i FCC-reglerne. Funktionsmåden er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne anordning må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne anordning skal acceptere eventuel modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket funktionsmåde.

Dette digitale apparat i Klasse B overholder den canadiske ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-interferenserklæring (Federal Communication Commission)

Dette udstyr er blevet afprøvet og fastslået at overholde grænserne for en digital anordning i Klasse B i henhold til Del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne, forårsage skadelig interferens på radiokommunikation. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan fastslås ved at slukke udstyret og tænde det igen, anbefales det brugeren at prøve at slippe af med interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Sæt udstyret i en stikkontakt i et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.

- Spørg forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker til råds.
- Advarsel:** Ændringer og modificeringer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af HARMAN, kan ugyldiggøre brugerens bemyndigelse til at betjene udstyret.

For produkter, der udsender radiofrekvens Energi:

FCC- OG IC-OPLYSNINGERTIL BRUGERE

Denne anordning overholder Del 15 i FCC-reglerne og RSS 210, som er undtaget Industry Canada-licens. Funktionsmåden er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne anordning må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne anordning skal acceptere eventuel modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket funktionsmåde.

FCC/IC-erklæring om strålingseksponering

Dette udstyr overholder FCC/IC RSS-102-grænserne for strålingseksponering som anført for et ukontrolleret miljø.

FOR ALLE EU-LANDE:

WEEE-bemærkning

WEEE-direktivet (affald af elektrisk og elektronisk udstyr), der trådte i kraft som EU-lov d. 14/02/2014, medførte store ændringer i behandlingen af udjernet elektrisk udstyr. Formålet med dette direktiv er som første prioritet at begrænse WEEE og derudover at fremme genbrug, genvinding og andre former for genanvendelse af denne type affald med henblik på at mindske bortskaftelse. WEEE-logoet på produktet eller emballagen, som angiver indsamling af elektrisk

og elektronisk udstyr, består af den overstregede affaldsbeholder på hjul som vist nedenfor.



Produktet må ikke bortskaftes eller kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Du skal bortskaft alle affald fra elektronisk eller elektrisk udstyr ved at aflevere det til den anførte genbrugsplads for denne type farligt affald. Særskilt indsamling og korrekt genvinding af affald fra elektronisk og elektrisk udstyr på bortskaftelsestidspunktet vil bidrage til at spare på vores naturlige ressourcer. Korrekt genbrug af affald fra elektronisk og elektrisk udstyr vil desuden beskytte menneskers helbred og miljøet. Du kan få flere oplysninger om bortskaftelse af, genbrug af og genbrugspladser for affald fra elektronisk og elektrisk udstyr ved at kontakte din kommune, dit renovationsfirma, den butik, hvor udstyret er købt, eller udstyrets producent.

Overensstemmelse med RoHS

Dette produkt er i overensstemmelse med EU-direktiv 2011/65/EU (EU) 2015/863. 31/03/2015 vedr. begrænset anvendelse af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

REACH

REACH (forordning nr. 1907/2006) omhandler Produktion og anvendelse af kemiske stoffer og deres potentielle virkninger på menneskers sundhed og miljøet. Artikel 33, stk. 1, i REACH-forordningen kræver, at leverandører oplyser modtagerne, hvis en artikel indeholder mere end 0,1% (pr. vægt pr. artikel) af ethvert stof/stoffer på kandidatlisten for stoffer med meget høj bekymring ("REACH-kandidat" liste"). Dette produkt indeholderstoffet "bly" (CAS-nr. 7439-92-1) i en koncentration på mere end 0,1% pr. vægt. På tidspunktet for frigivelsen af dette produkt er ingen stoffer fra REACH-kandidatlisten, bortset fra blystoffet, indeholdt i en koncentration på mere end 0,1% pr. vægt i dette produkt. **Bemærkning:** Den 27. juni 2018 blev bly føjet til REACH-kandidatlisten. Inddragelsen af bly i REACH-kandidatlisten betyder ikke, at blyholdige materialer udgør en umiddelbar risiko eller resulterer i en begrænsning af tilladelsen til brugen heraf.

For produkter med batterier

EU-direktiv 2013/56/EU om batterier

Et nyt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatører trådte i kraft d. 01/07/2015. Direktivet finder anvendelse på alle typer batterier og akkumulatører (AA, AAA, knapceller, blysyre, genopladelige pakker), inklusive dem, der er indbygget i apparater, undtagen hvis de er beregnet til anvendelse i militært og medicinsk udstyr eller batteridrevet håndværktøj. Direktivet udstikker regler for indsamling, behandling, genvinding og bortskaftelse af batterier og har til hensigt at forbyde Visse

farlige stoffer samt at forbedre den miljømæssige ydelse for batterier og alle forsyningskædens komponenter.

Anvisningertil brugere om fjernelse, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier

For at tage batterierne ud af dit udstyr eller fjernbetjeningen skal den procedure, der er beskrevet i brugervejledningen for isættelse af batterier, udføres i omvendt rækkefølge. For produkter med et indbygget batteri, der virker i hele produktets levetid, kan det være umuligt for brugeren at fjerne batteriet. I det tilfælde vil genbrugs- eller genindvindingscentrene skille produktet ad og tage batteriet ud. Hvis det af en eller anden grund bliver nødvendigt at udskifte et sådant batteri, skal denne procedure udføres af autoriserede servicecentre.

I EU og andre steder er det ulovligt at kassere nogen former for batterier som husholdningsaffald. Alle batterier skal kasseres på en miljøvenlig måde. Kontakt de lokale affaldsbehandlingsmyndigheder for at få oplysninger om miljøvenlig indsamling, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier.

ADVARSEL: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. For at reducere risikoen for ildebrand eller forbrændinger må batteriet ikke skilles ad, knuses, punkteres, udsættes for temperaturer på over 60 °C eller bortskaffes ved brug af ild eller vand, ligesom de eksterne kontakter ikke må kortsluttes. Må kun udskiftes med anførte batterier.

Symbolet til angivelse af "saerskilt indsamling" af alle batterier og akkumulatører består af nedenstående overstregede affaldsbeholder på hjul:



Batterier, akkumulatører og knapceller, der indeholder over 0,0005 % kviksølv, over 0,002 % cadmium eller over 0,004 % bly, skal mærkes med den kemiske betegnelse for det pågældende metal, henholdsvis Hg, Cd eller Pb. Se symbolet nedenfor



Hg

Cd

Pb

For alle produkter, undtagen produkter med trådløs funktionalitet:

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/EU og lavspændingsdirektivet 2014/35/EU. Overensstemmelseserklæringen kan ses i supportsektionen på vores websted www.infinitylab.com

For alle produkter med trådløs funktionalitet:

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Overensstemmelseserklæringen kan ses i supportsektionen på vores websted www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes. Infinitylab er et varemærke for HARMAN International Industries, Incorporated, registreret i USA og/eller andre lande. Funktioner, specifikationer og udseende kan ændres uden varsel.



www.infinitylab.com



POLSKI

WAZNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW:

1. Przeczytaj tę instrukcję.
2. Zachowaj tę instrukcję.
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami.
5. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
6. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, radiatory ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
7. Uziemienie wtyczki jest zabezpieczeniem, które należy stosować. Urządzenie może być wyposażone w polaryzowaną wtyczkę przewodu z jednym bolcem szerszym niż drugi. Urządzenie może być wyposażone w 3-żyłową wtyczkę z obwodem ochronnym, wtyczkę z trzecim stykiem służącym jako uziemienie. Jeśli dostarczona wtyczka nie mieści się w gniazdku, skonsultuj się z elektrykiem, aby wymienić przestarzałe gniazdko.
8. Używaj wyłącznie osprzętu/akcesoriów określonych przez producenta.
9. Wyłączaj urządzenie z sieci elektrycznej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub podczas dłuższej przerwy w użytkowaniu.

10. Aby odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego, odłącz od gniazda sieciowego.
11. Wtyłka sieciowa powinna pozostać w łatwo dostępnym miejscu.
12. Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, takich jak słońce, ogień lub tym podobne.
13. To urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z odłączaną wtyczką i/lub kablem do ładowania zapewnionym przez producenta.

UWAGA	
RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM. NIE OTWIERAĆ.	
	SYMBOL BŁYSKAWICY WTRÓJKĄCIE RÓWNOBOKNYM OSTRZEGA UŻYTKOWNIKA PRZED OBECNOŚCIĄ NIEIZOLOWANEGO "NIEBEZPIECZNEGO NAPIĘCIA" WEWNĄTRZ OBUJOWY, KTÓRE MOGĄ STANOWIĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.
	SYMBOL WYKRZYKNIKA WTRÓJKĄCIE RÓWNOBOKNYM MA NA CELU OSTRZEŻENIE UŻYTKOWNIKA O OBECNOŚCI WAŻNYCH INSTRUKCJI UŻYTKOWNIKA I OBSŁUGI (SERWISOWANIA) W LITERATURZE ZWIĄZANEJ Z PRODUKTEM.
OSTRZEŻENIE: W CELU ZMINIMALIZOWANIA ZAGROŻENIA POŻAREM LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ TEGO URZĄDZENIA NA ODDZIAŁYWANIE DESZCZU LUB WILGOCI.	

OŚWIADCZENIE FCC I IC DLA UŻYTKOWNIKÓW (TYLKO USA I KANADA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

KOMUNIKAT KOMISJI FEDERALNEJ KOMUNIKACJI INTERFERENCYJNEJ

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, które można ustalić, wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do sprostania zakłóceniom za pomocą jednego lub kilku poniższych środków:

- Zmienić pozycję lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym, aby uzyskać pomoc.

Ostrzeżenie: Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone przez firmę HARMAN mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do obsługi sprzętu.

DLA PRODUKTU, KTÓRY TRANSMITUJE ENERGIĘ RF:

INFORMACJE DOTYCZĄCE FCC IIC DLA UŻYTKOWNIKÓW

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad i standardem (-ami) RSS z wyłączoną licencją Industry Canada. Działanie podlega następującym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń; i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Oświadczenie o Narażeniu Radia FCC / IC

To urządzenie jest zgodne z normami FCC / IC dla promieniowania RSS-102 określonymi dla niekontrolowanego środowiska.

DLA WSZYSTKICH KRAJÓW UE:

POWIADOMIENIE WEEE

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), która weszła w życie jako prawo europejskie w dniu 14/02/2014 r., Spowodowała znaczną zmianę w traktowaniu urządzeń elektrycznych po wygaśnięciu ich żywotności. Celem niniejszej dyrektywy jest przede wszystkim zapobieganie WEEE, a ponadto promowanie ponownego wykorzystania, recyklingu i innych form odzysku takich odpadów w celu zmniejszenia zużycia. Logo WEEE składająca się z przekreślonego kosza na śmieć, jak

pokazano poniżej, umieszczone na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje urządzenia elektryczne i elektroniczne.



Nie wolno wyrzucać lub pozbywać się tego produktu razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik może usunąć wszystkie urządzenia elektroniczne lub elektryczne, przenosząc je do określonego punktu zbiórki w celu recyklingu takich niebezpiecznych odpadów. Oddzielna zbiórka i prawidłowe odzyskiwanie sprzętu elektronicznego i elektrycznego w czasie ich utylizacji pozwoli nam pomóc w ochronie zasobów naturalnych. Ponadto prawidłowe recyklingu sprzętu elektronicznego i elektrycznego zapewni bezpieczeństwo ludzkiego zdrowia i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzysku i punktów zbierki odpadów elektronicznych i elektrycznych, skontaktuj się z lokalnym centrum obsługi klienta, serwisem utylizacji odpadów domowych, sklepem z którego zakupiono sprzęt lub producentem sprzętu.

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ RoHS

Opisywany produkt spełnia wymagania dyrektywy 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31/03/2015 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

REACH

REACH (Rozporządzenie nr 1907/2006) dotyczy wytwarzania i wykorzystywania substancji chemicznych oraz ich potencjalnego wpływu na zdrowie człowieka i środowisko naturalne. Zgodnie z artykułem 33(1) rozporządzenia REACH, dostawcy są zobowiązani do informowania odbiorców, czy produkt zawiera więcej niż 0,1% (w przeliczeniu na masę produktu) dowolnej substancji znajdującej się na liście kandydackiej substancji wzбудzających szczególnie duże obawy (SVHC) („lista kandydacka REACH”). Opisywany produkt zawiera ołów (CAS-No.7439-92-1) w stężeniu przekraczającym 0,1% w przeliczeniu na masę produktu.

W chwili zwolnienia produktu, z wyjątkiem ołowiu, żadna z innych substancji z listy kandydackiej REACH występujących w tym produkcie nie przekracza stężenia 0,1% w przeliczeniu na masę produktu.

Uwaga: W dniu 27 czerwca 2018 roku ołów dodano do listy kandydackiej REACH. Umieszczenie ołowiu na liście kandydackiej REACH nie oznacza jednak, że materiały zawierające ołów stanowią bezpośrednie zagrożenie lub ich użytkowanie zostaje ograniczone.

W PRZYPADKU PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH BATERIE

Dyrektywa o bateriach UE 2013/56/UE

W dniu 01.07.2015 r. Weszła w życie nowa dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów 2013/56/UE. Niniejsza dyrektywa dotyczy wszystkich typów baterii i akumulatorów (AA, AAA, ogniw guzikowych, akumulatorów kwasowo-ołowiowych, akumulatorów wielokrotnego

ładowania), w tym wmontowanych do urządzeń, z wyjątkiem zastosowań wojskowych, medycznych i elektronarzędzi. Dyrektywa określa zasady zbierania, przetwarzania, recyklingu i utylizacji baterii oraz ma na celu zakazanie niektórych niebezpiecznych substancji oraz poprawę ekologiczności baterii i wszystkich operatorów w łańcuchu dostaw.

Instrukcje dotyczące usuwania, recyklingu i utylizacji zużytych baterii

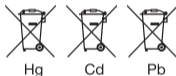
Aby wyjąć baterie z urządzenia lub pilota, zapoznaj się z procedurą opisaną w instrukcji obsługi, aby włożyć baterie. W przypadku produktu z wbudowaną baterią, przeznaczoną na cały okres eksploatacji produktu, usunięcie może nie być możliwe dla użytkownika. W takim przypadku centrale recyklingu lub odzysku zajmują się demontażem i usunięciem baterii. Jeśli z jakiegokolwiek powodu konieczne będzie zastąpienie takiej baterii, procedura ta musi być przeprowadzona przez autoryzowane centra serwisowe. W Unii Europejskiej i innych lokalizacjach nielegalne jest wyrzucanie baterii do śmieci domowych. Wszystkie akumulatory należy usuwać w sposób ekologiczny. Skontaktuj się z lokalnymi urzędnikami ds. Gospodarki odpadami w celu uzyskania informacji dotyczących bezpiecznego dla środowiska zbierania, recyklingu i utylizacji zużytych baterii.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub poparzeń, nie wolno rozpakować, rozdrabniać, przebić, zwierać na zewnątrz, wystawiać na działanie temperatury powyżej 60°C (140°F) lub wrzucać do ognia lub wody. Wymień tylko na określone baterie. Symbolem

„oddzielni zbiór” dla wszystkich baterii i akumulatorów jest przekreślony kosz na śmieci przedstawiony poniżej:



W przypadku baterii, akumulatorów i ogniw guzikowych zawierających więcej niż 0,0005% rtęci, więcej niż 0,002% kadmu lub więcej niż 0,004% ołowiu, należy oznakować symbolem chemicznym danego metalu: Hg, Cd lub Pb. Proszę zapoznać się z poniższymi symbolami:



DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW Z WYJĄTKIEM TYCH Z FUNKCJĄ KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ:

Firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z Dyrektywą EMC 2014/30/UE i Dyrektywą LVD 2014/35/UE. Deklarację zgodności można sprawdzić w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, dostępnej pod adresem www.infinitylab.com

DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW Z FUNKCJĄ KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ:

Firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosowymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można sprawdzić w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, dostępnej pod adresem www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone. Infinitylab jest znakiem towarowym HARMAN International Industries, Incorporated, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Właściwości, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.



www.infinitylab.com

한국어

중요 안전 지침

모든 제품에 해당 :

1. 본 지침을 숙지하십시오.
2. 본 지침을 잘 보관해 두십시오.
3. 모든 경고 사항에 유의하십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 기기의 동봉구를 차단하는 장애물이 없도록 하십시오.본 기기 설치시,제조업체의 지침을 따르십시오.
6. 라디오테러,난방 조절장치,스토브 또는 열을발산하는 기타 기기 (옴프 포함) 와 같은 일체의 열발생원 부근에 이 기기를 설치하지 마십시오.
7. 전극형 또는 접지형 플러그는 해당 안전 수칙에 맞게 사용하십시오.전극형 플러그에는 두 개의 블레이드가있으며,그 중 하나가다른 것보다더 넓습니다.접지형 플러그에는 두 개의 블레이드가있으며 추가로 접지구가 하나 더 있습니다.면적이더넓은 블레이드 또는 추가접지구는 안전을 위해 제공됩니다.제공된 플러그가 사용자의 콘센트에 맞지 않는 경우 전기 기술자와 상의하여 오래된 콘센트를 교체하십시오
8. 제조업체가 지정한 부착물,액세서리 만을 사용하십시오.
9. 번개를 동반한 폭풍이 발생하는 경우 또는 장시간 사용하지 않는 경우에는 본 기기의 플러그를 분리해 두십시오.

10. 이 기기를AC주전원으로부터 완전히 분리하려면,AC 콘센트에서 플러그를 뽑습니다.
11. 전원 플러그는 즉시 작동 가능한 상태로 유지해야 합니다.
12. 배터리를 햇빛,불과 같이 과도한 열에 노출시키지 마십시오.
13. 본 기기에는 제조업체가 제공한 분리형 플러그 및/또는 충전 케이블만 사용해야 합니다.

주의

감전 위험.열지 마십시오.



정삼각형 내 화살표로 표시된 번개 모양 기호는 본 제품 외곽에 인체에 감전 위험을 초래할 수 있는 충분한 강도의 비철원 "위험 전압" 이 흐르고 있음을 사용자에게 경고하는 표시입니다.



정삼각형 내 느낌표가 있는 기호는 제품과 함께 제공된 설명서에 중요한 작동 및 유지보수 (서비스) 지침이 있음을 사용자에게 알리는 표시입니다.

경고:화재 또는 감전 위험을 줄일 수 있도록 기기가비 또는 습기로 인해 젖지 않도록 하십시오.

FCC 및 IC 사용 지침 규정 (미국 및 캐나다만 해당)

이 장치는 FCC규칙 파트15를 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건에 종속됩니다.(1)이 장치는 유해한 전파 간섭을 일으키지 않을 수도 있습니다.(2)이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 전파 간섭을 포함하여,수신된 모든 전파 간섭을 수용합니다. 이 B등급 디지털 기기는 캐나다ICES-003를 준수합니다. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC (미국 연방 통신 위원회) 간섭 규정

이 기기는 테스트를 통해FCC규칙 파트15에 따라 B등급 디지털 장치의 한계를 준수하는 것으로 입증되었습니다.이 제약 사항은 가정용 설치 시 유해한 전파 간섭에 대해 적절한 보호를 제공하도록 고안되었습니다.이 기기는 무선 주파수 에너지를 생성,사용 및 방사할 수 있으며,지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 전파 간섭을 일으킬 수도 있습니다.그러나설치 시 전파 간섭이 발생하지 않으리라는 보장은 없습니다.이 기기가 라디오나TV수신에 전파 간섭을 일으키는 경우(기기를 끄다)면 확인할 수 있음)다음 중 하나이상의 조치를 취하여 전파간섭 문제를 해결해 보시기 바랍니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 변경합니다.
- 수신기에서 기기를 더 멀리 떼어 놓습니다.
- 기기를 수신기가 연결된 회로가 아닌 다른 회로의 콘센트에 연결합니다.
- 영업 대리점 또는 경험 있는 라디오/TV기술자에게 도움을 요청합니다.

주의: HARMAN이 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 기기를 작동할 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

RF에너지를 전송하는 제품:

사용자를 위한FCC및IC규정 공지

이 장치는FCC규칙 파트15와 Industry Canada라이선스 면제 규정RSS 210을 준수합니다.작동은 다음 두 가지 조건에 준합니다.(1)이 장치는 유해한 전파간섭을 일으키지 않을 수도 있습니다.(2)이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 전파 간섭을 포함하여,수신된 모든 전파 간섭을 수용합니다.

FCC/IC방사능 노출 규정

이 장치는 비통제 환경에 대한FCC/IC RSS-102방사능 노출제한 규정을 준수합니다.

모든EU국가:

WEEE규제

2003년2월13일에EU법으로 발효된 Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (폐가전제품의무재활용 (WEEE)에 관한 규정)는 수명이 막바 지에 달한 전기 제품 취급에 커다란 변화를 불러 왔습니다.

이 규정의 일차적인 취지는 폐가전제품 발생을 방지함과 더불어,재 사용과 재활용 등의 방식으로 폐가전제품을 복원해 폐기 처분을 줄이는 것입니다. 제품이나제품 상자 겉면에 부착되어,전기/전자제품 수거물임을 표시하는WEEE로고에는 아래

그림과같이 가로줄이 쳐진 바퀴 달린 쓰레기통이 그려져 있습니다.



이런 제품은 가정에서 나오는 다른 폐기물과 함께 처리하거나버리는 것이 금지되어 있습니다.모든 폐가전제품은 유해 폐기물의 재활용을 위해 지정된 수거 장소로 옮겨 놓아야 합니다.폐가전제품을 따로 분리해서 적절한 복원 절차를 수행할 경우 천연 자원 보존 효과를 얻을 수 있습니다.그뿐 아니라, 폐가전제품의 적절한 재활용은 인체 건강과 환경 보호에도 큰 도움을 줄 수 있습니다.폐가전제품 처리와 지정수거 지점에 관한 자세한 내용은 해당 지역 민원 안내실이나 생활 폐기를 처리 서비스, 해당제품을 구입한곳이나제조업체에 문의하시기 바랍니다.

RoHS준수

이 제품은 전기.전자장비의 특정 유해 물질 사용 제한에 대한2015년3월31일 유럽연합의회 및 위원회의 지침2011/65/EU(및) 2015/863을 준수합니다.

REACH

REACH(규정No1907/2006)는 화학적 물질의 생산 및 사용,그리고 인체와 환경에 미치는 잠재적 영향에 대해 다룹니다.REACH규정33(1)조는 고위험성 우려 후보물질 (SVHC, -Substances of Very High Concern) 후보 목록("REACH Candidate List")에 등록된 물질이 품목별 중량의0.1%를 초과하는 경우 공급업체가 수령인에게 알려야한다고 명시합니다.이 제품은“납”(CAS-No.7439-92-1)및 중량의0.1%를 초과하는 농도의 혼합물질을 포함합니다.

이 제품을 출시할 시점에, 이 제품 중량의0.1%를 초과하는 농도의 REACH후보 목록내 다른 물질(납 물질 제외)은 포함되지 않았습니.

참고: 2018년6월27일,납이 REACH후보 목록에 추가되었습니다. REACH후보 목록에 납이 포함된 것은 납 함유 물질이 즉각적인 위험을 야기한다는 의미가 아니며,납의 사용 허용성에 제한을 두게 됩니다.

배터리가 들어 있는 제품의 경우

EU Batteries Directive (EU배터리 규정) 2013/56/EU

Battery and Accumulator (배터리 및 축전지)에 대한 기존 규정을 대체하는 새배터리 규정2013/56/EU가2008년 9월26일에 발효되었습니다.이 규정은 군사/의료/전동 공구 응용을 제외한 모든 가전 제품에 걸쳐 모든 종류의 배터리 및 축전지(AA,AAA,버튼셀,연산,재충전식 등)에 적용됩니다.

배터리 수거와 취급, 재활용 및 처분에 관한 규칙을 명시한 이 규정은, 유해물질 차단과 배터리와 해당공급 체인에 속한 모든 업체들의 환경적 수행 능력을 개선하는 것이 일차적 목표입니다.

사용 배터리의 제거/재활용/폐기에 관한 사용자 지침
기기 또는 리모컨에서 배터리를 제거하려면, 사용자매뉴얼에 설명되어있는 배터리 삽입 절차를 역으로 따라 하십시오.

제품의 수명기간 동안 지속되는 내장형 배터리가 들어있는 제품의 경우, 사용자가 이를 제거하는 것이 불가능할 것입니다. 이 경우 재활용 또는 재생 센터에서 제품을 해체하고 배터리를 제거합니다. 어떠한 이유에서건 이러한 배터리를 교체해야 하는 경우 공인 서비스 센터에서 이 절차를 수행해야 합니다.

유럽 연합 및 다른 지역에서, 배터리를 가정용 쓰레기와 함께 버리는 것은 불법입니다. 모든 배터리는 환경 친화적인 방식으로 폐기되어야 합니다.

사용한 배터리의 환경 친화적인 수거, 재활용 및 폐기에 관한 정보는 지역 쓰레기 관리 담당 공무원에게 문의하십시오.

경고: 배터리를 잘못 교체 하면 폭발의 위험이 있습니다. 화재나 화학 위험을 줄이기 위해 제품을 분해하거나 우그르뜨리거나 구멍을 내거나 외부 접지 단자에 단락을 일으키거나 60°C (140°F) 이상의

고온에 노출하거나 불이나 물 속에 폐기하지 않도록 하십시오. 지정된 표준 배터리만 사용하십시오. 모든 배터리와 축전지에는 '분리 수거' 기호가 표시되어 있으며, 이 기호는 아래와 같이 가로줄이 그려진 바퀴 달린 쓰레기통 모양입니다.



배터리의 경우, 0.0005% 이상의 수은, 0.002% 이상의 카드뮴 또는 0.004% 이상의 납을 함유한 축전지나 버튼 셀은 함유 금속물에 해당하는 화학 기호가 부착됩니다. 위 금속은 각각 Hg, Cd, Pb로 표시됩니다. 아래 기호를 참고하십시오.



Hg



Cd



Pb

무선으로 작동하는 제품을 제외한 모든 제품:

이에 HARMAN International은 이 제품이 EMC 2014/30/ EU Directive, LVD2014/35/EU Directive의 규정을 준수함을 선언합니다. 규정 준수 관련 선언문에 대한 문의는

회사 홈페이지, www.infinitylab.com의 지원 섹션을 이용하십시오.

무선으로 작동하는 모든 제품:

HARMAN International은 이 제품이 Directive 2014/53/EU의 기본 요구 사항과 기타 조항을 모두 준수함을 선언합니다. 이 규정 준수 관련 선언문에 대한 문의는 회사 홈페이지, www.infinitylab.com의 지원 섹션을 이용하십시오. 이 기기는 가정용(8급) 전자파 적합 기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 당해 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음. 이 기기는 가정용으로 전자파 적합 등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전 과 관련된 서비스는 할 수 없음.

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. Infinitylab은 미국 및/또는 기타 국가에 등록된 HARMAN International Industries, Incorporated의 상표입니다. 기능, 사양 및 외형은 통지 없이 변경될 수 있습니다.



www.infinitylab.com

繁體中文

重要安全指示

針對所有產品：

1. 請閱讀以下指示。
2. 請妥善保存這些指示。
3. 請注意所有的警告。
4. 請遵照所有的指示。
5. 請勿阻塞任何通風口。請依照廠商的指示安裝。
6. 請勿安裝此設備於任何熱源附近，如散熱器、暖氣調節器、爐子或其他發熱設備(包含擴音器)。
7. 請勿更動任何「極性」或「接地」插頭的安全設計。「極性」插頭擁有一寬一窄的兩片銅片；「接地」插頭則擁有兩片銅片和一支接地的接頭。較寬的插片和接地型插片皆是為了用來保護您的安全所設計。如果插頭無法插入您的電源插座，則請聯絡技師以替換舊的插座。
8. 僅使用製造商所指定的附件/配件。
9. 雷雨或長時間不使用時請拔除設備插頭。

10. 若要完全將設備從交流電源上斷開，請將電源從交流電插座上拔除。
11. 此插頭應隨時保持可操作狀態。
12. 請勿將電池暴露於高溫環境下，如陽光、火焰等
13. 本設備只能與製造商提供之可拆卸插頭及/或充電纜線搭配使用。

注意

小心觸電。請勿開啟。



在正三角形內具有箭頭的閃電符號旨在警告使用者，產品的外殼有未經絕緣處理的「危險電壓」，其強度足以造成人員有觸電之風險。



正三角形內的驚嘆號旨在警告使用者此產品隨附文件中的重要操作與維護(維修)指示。

警告：為了降低發生火災或觸電的風險，請勿讓此設備被雨淋濕或受潮。

FCC和IC使用者聲明(僅限美國和加拿大)

此裝置符合FCC規定第15部份。操作必須遵照下列兩個條件：(1)此裝置不能造成有害干擾，以及(2)此裝置必須接受任何接收到的干擾，包含可能造成不想要的操作之干擾。
此級別B數位設備符合加拿大ICES-003標準。
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC SDOC 供應商的符合性聲明

HARMAN International 特此聲明，本設備符合FCC第15部份B子部份的規定。
如欲查閱該符合性聲明，請瀏覽本公司網站 (www.infinitylab.com) 的支援章節。

美國聯邦通信委員會干擾聲明

此設備已經過測試，符合FCC規定第75部份之級別B數位裝置限制。這些限制旨在提供合理的保護，以避免在居家安裝中造成不良干擾。此設備將產生、使用，且可能散發無線電頻率之能量，若未按照指示進行安裝，可能對無線電通訊造成不良干擾。然而，即使按照特定方式安裝，亦不保證不產生任何干擾。如果此設備確實對於無線電或電視收訊造成干擾(可藉由關閉並再次開裝置以確認)，則建議使用者嘗試以下列方式改善干擾狀況：

- 重新定向或定位接收天線。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將設備連接至迴路與接收器不同的插座。

- 聯絡經銷商或有經驗的無線電/電視技師以取得協助。

小心：未經 HARMAN 明確核准的變更或修改可能會讓使用者操作設備的權限作廢。

針對會傳輸無線電頻率能量的產品：

FCC 和 IC 使用者須知

此裝置符合 FCC 規定第 15 部份和加拿大工業部無線電標準規範第 210 條規定。操作必須遵照下列兩個條件：(1) 此裝置不能產生有害干擾；以及 (2) 此裝置必須接受任何干擾，包含可能產生不想要的操作之干擾。

FCC/IC 輻射暴露聲明

此設備符合 FCC/IC RSS-102 針對非控制環境所設之輻射暴露限制。

針對所有歐盟國家：

WEEE 通知

廢棄電子電機設備指令 (WEEE) 於 14/02/2014 起生效成為歐洲法律，對處於生命末期的電子設備之處置帶來重大變更。

此指令之目的為：第一優先，WEEE 的防範。以及提倡重複使用、回收以及對該廢棄物其他形式的修復以減少廢棄量。

產品上或其包裝盒上指明回收電子和電機設備產品的 WEEE 標誌包含如下圖顯示之打叉的有輪垃圾桶。



此產品不能與其他您的家庭廢棄物一起棄置或傾倒。你有責任將您所有的電機或電子廢舊設備重新放置到針對回收該類危險廢棄物指定的回收點。在您棄置電機和電子廢棄設備時進行隔離收集和適當復原能讓我們協助保護自然資源。此外，適當回收電機及電子廢棄設備將確保人體健康和環境的安全。如需更多有關電機和電子廢棄設備棄置、修復和回收點的資訊，請聯絡您當地的市中心、家庭廢棄物處理服務、您購買設備的商店或設備的製造商。

符合 RoHS 標準

本產品符合歐洲議會和理事會於 2015 年 3 月 31 日發佈之關於電氣和電子設備中限用某些有害物質的第 2011/65/EU 和 (EU)2015/863 號指令。

REACH

REACH (第 1907/2006 號法規) 涉及化學物質的生產和使用及其對人類健康和環境的潛在影響。REACH 法規第 33(1) 條規定，如果某件物品含有高度關注物質 (SVHC) 候選清單 (REACH 候選清單) 中的任何物質超過 0.1% (每件物品的單位重量)，供應商須告知接收方。本產品含有物質「鉍」(CAS-No.7439-92-1)，其單位重量濃度超過 0.1%。

除物質鉍外，本產品發佈之時並未含有 REACH 候選清單上其他單位重量濃度超過 0.1% 的物質。

註：2018 年 6 月 27 日，鉛被加入 REACH 候選清單。在 REACH 候選清單列入鉛並不意味著含鉛材料構成直接風險或導致限制其使用。

針對包含電池之產品

歐盟電池指令 2013/56/EU

有關電池和充電電池替換指令的新電池指令 2013/56/EU 於 01/07/2015 生效。指令適用於所有類型的電池和蓄電池 (AA、AAA、鈕扣電池、鉛酸蓄電池、可充電電池)，包含整合於電器內的電池。軍事、醫療和電動工具的應用則不在適用範圍之中。

指令針對電池收集、處理、回收和棄置設立規定，並旨在禁止特定危險物質以及提升電池的環境效能以及供應鏈中所有的營運者。

廢棄電池之移除、回收和棄置的使用者指示

若藉由您的設備或遙控器中移除電池，請逆轉於使用者手冊中描述之插入電池程序。

針對含內建電池且壽命為產品生命週期的產品，使用者可能無法進行移除。在此狀況下，回收或修復中心會處理該產品的分解和電池的移除；如果因任何原因需要更換電池，此程序必須由授權的維修中心執行。

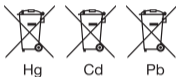
在歐盟地區和其他位置，將任何電池與家庭垃圾一起棄置是違法行為。所有的電池都必須以無害環境的方式棄置。聯絡您當地的廢棄物管理人員以獲得有關無害環境的廢棄電池收集、回收和棄置資訊。

警告：若電池未正確更換可能有爆炸的危險。為了降低發生火災或燙傷的風險，請勿拆卸、擠壓、穿刺、進行外部短路接觸、暴露於氣溫超過 60°C (140°F) 的環境，或棄置於火中或水中。僅使用指定的電池進行更換。

指明「分開收集」所有電池和蓄電池的符號應該是如下列顯示之打叉的有輪垃圾桶：



如果電池、蓄電池和鈕扣電池含有超過 0.0005% 的汞、超過 0.002% 的鎘或超過 0.004% 的鉛，應標明有關金屬的化學符號：分別為 Hg、Cd 或 Pb。請參照下列符號：



針對附帶無線操作以外所有的產品：

HARMAN International 特此聲明此設備遵循 EMC2014/30/EU 指令和 LVD 2014/35/EU 指令。如須閱讀符合性聲明書，可前往本公司網站的支援章節。網址為：www.infinitylab.com

針對所有附帶無線操作的產品：

HARMAN International 特此聲明此設備遵循 2014/53/EU 指令的基本要求及其他相關規定。符合性聲明書可諮詢本公司網站的支援章節。網址為：www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated.
保留一切權利。

Infinitylab 是 Harman International Industries, Incorporated 在美國及/或其他國家註冊的商標。特色、規格及外表可隨時更改，不另行通知。



www.infinitylab.com

עברית

הוראות בטיחות חשובות

עבור כל המוצרים:

1. קרא הוראות אלו.
2. שמור על הוראות אלו.
3. שים לב לכל האזהרות.
4. עקוב אחר כל ההוראות.
5. אל תחסום פתחי אוורור. יש להתקין התקן זה בהתאם להוראות היצרן.
6. אין להתקין התקן זה ליד מקורות חום כגון רדיאטורים, פתחי אוורור, תנורים או מערכות אחרות (כולל מגברים) המייצרות חום.
7. אין לוותר על התקע המקוטב או תקע ההארקה המיועדים לבטיחות. לתקע מקוטב שני להבים אשר אחד מהם רחב מהשני. תקע הארקה הוא בעל שני להבים וישן שלישית להארקה. הלהב הרחב, או השן השלישית מיועדים לבטיחותך. אם התקע המסופק אינו מתאים לשקע החשמל שלך, התייען עם חשמלאי לפני החלפת השקע המיושן.
8. השתמש רק במחברים/אביזרים המצוינים על ידי היצרן.
9. הוצא את ההתקן מהחשמל במהלך סופות ברקים או כאשר אינו בשימוש לתקופות זמן ארוכות.

10. לניתוק ההתקן מאספקת זרם החילופין הראשי לחלוטין, נתק את תקע כבל מתקע ה-AC.
11. שקע צריך להישאר מוכן לשימוש.
12. אל תחשוף סוללות לחום רב כמו אור שמש, אש וכדומה.
13. התקן זה נועד לשימוש אך ורק עם התקע הניתן לניתוק ולא כבל הטעינה שסופק על ידי היצרן.

אזהרה

סכנת שוק חשמלי. אין לפתוח.

סמל הברק עם ראש החץ, הנמצא בתוך משולש שווה צלעות, נועד להתרועע בפני המשתמש על נוכחות "מתח מסוכן" לא מבודד בתוך המוצר, שעלול להיות בעל עוצמה המספיקה לגרום סכנת שוק חשמלי לאנשים.



סימן הקריאה בתוך המשולש שווה השוקיים נועד להתרועע בפני המשתמש על קיומן של הוראות הפעלה ותחזוקה (שירות) חשובות בספרות המצורפת למוצר.



אזהרה: על מנת להפחית סיכון של שריפה או שוק חשמלי, אין לחשוף את ההתקן לגשם או ללחות.

אזהרת הצהרת FCC ו-IC למשתמשים (ארצות הברית וקנדה בלבד)

מכשיר זה תואם לסעיף 15 של חוקי ה-FCC. ההפעלה צריכה להתבצע בשני התנאים הבאים: (1) מכשיר זה אינו גורם להתאבכות מזיקה, ו-(2) מכשיר זה חייב לקבל כל התאבכות מתקבלת, כולל התאבכות שעלולה לגרום לפעולה לא רצויה. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

הצהרת התאבכות של ועידת התקשורת

הפדרלית

Federal Communication Commission Interference]

[Statement

ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות מכשירים דיגיטליים מסיווג 8, בהתאם לסעיף 15 של חוקי ה-FCC. מגבלות אלו נועדו לספק הגנה סבירה כנגד התאבכות מזיקה בהתקנה ביתית. ציוד זה מייצר, משתמש, ועלול להקרין אנרגיה בתדירות רדיו, ואם אינו מותקן בהתאם להוראות או שהשימוש בו אינו נעשה בהתאם להוראות, עלול לגרום להתאבכות מזיקה לתקשורת רדיו. יחד עם זאת, אין ערובה שההתאבכות לא תתרחש בהתקנה ספציפית. אם ציוד זה גורם להתאבכות מזיקה לקליטת רדיו או טלוויזיה, כפי שנקבע על ידי הדלקת וכיבוי הציוד, המשתמש צריך לנסות לתקן את ההתאבכות על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- סובב את אנטנת הקליטה או מקם אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין הציוד והמקלט.

- חבר את הצידוד לשקע המחובר למעגל חשמלי אחר מזה אליו מחובר המקלט.
- התיימץ עם הספק או טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת עזרה

אזהרה: שינויים או התאמות אשר אינם מאושרים באופן מפורש על ידי **HARMAN** עלולים לבטל את אישור המשתמש להפעיל את הצידוד.

למוצרים המשדרים אנרגיה בתדירות רדיו (RF):

מידע FCC-IC למשתמשים

מכשיר זה תואם לסעיף 15 של חוקי ה-FCC ולתקן(ים) ה-RSS לפטור מרישוי תעשייתי בקנדה. ההפעלה צריכה להתבצע בשני התנאים הבאים: (1) מכשיר זה אינו גורם להתאבכות מזיקה; ו-(2) מכשיר זה חייב לקבל כל התאבכות מתקבלת, כולל התאבכות שעלולה לגרום לפעולה לא רצויה.

הצהרת חשיפה לקרינה של IC/FCC

צידוד זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של IC/FCC RSS-102 אשר נקבעו עבור סביבה לא מבוקרת.

עבור כל מדינות האיחוד האירופי:

הערת WEEE

הדירקטיבה בנוגע לפסולת מכשירי חשמל וצידוד אלקטרוני (WEEE), המאכפת תחת החוק האירופאי החל מה-14/02/2014, גרמה לשינוי משמעותי בטיפול בצידוד חשמלי בסוף ימיו. מטרתה של דירקטיבה זו, בעדיפותה הראשונה היא מניעת WEEE, ובנוסף, לקדם שימוש חוזר, מחזור

ואמצעים אחרים של הנצלה של פסולת כזו על מנת להפחית את כמות הפסולת. הלוגו של WEEE על המוצר או על הקופסה שלו המציין איסוף של צידוד חשמלי ואלקטרוני הוא של פח אשפה המחוץ ב-X, כמוצג להלן.



אין להשליך מוצר זה לפח האשפה הביתי. אתה מחויב להשליך את כל פסולת הצידוד החשמלי או האלקטרוני על ידי העברתו לנקודות האיסוף המוגדרות למחזור פסולת מסוכנת מסוג זה. איסוף מבודד ושימוש חוזר נאות בפסולת צידוד חשמלי או אלקטרוני בעת ההשלכה יאפשרו לט לעזור בשימור המשאבים הטבעיים. יתר על כן, מחזור נכון של פסולת צידוד חשמלי או אלקטרוני יבטיח בטיחות של בריאות האדם ושל הסביבה. למידע נוסף אודות השלכת פסולת צידוד חשמלי או אלקטרוני, שימוש חוזר ונקודות איסוף, אנא צור קשר עם המרכז העירוני המקומי, שירותי השלכת פסולת ביתית, עם החנות ממנה רכשת את הצידוד או עם יצרן הצידוד.

תאימות RoHS

מוצר זה תואם לדירקטיבה EU/2011/65 ו-EU/2011/863 של הפרלמנט והמועצה האירופיים מתאריך 31/03/2015

בנוגע למגבלות שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בצידוד חשמלי ואלקטרוני.

REACH

REACH (תקנה מס' 1907/2006) מתייחסת לייצור ושימוש בחומרים כימיים והשפעתם הפוטנציאלית על בריאות האדם והסביבה. סעיף 33(1) של תקנות REACH מחייב את הספקים להודיע למקבלים אם מוצר מכיל יותר מ-0.1% (ממשקל הפרוט) של כל חומר(ים) ברשימת החומרים המועמדים לגרום לחשש גבוה (SVHC) ('רשימת מועמדים ל-REACH'). מוצר זה מכיל את החומר "עופרת" (CAS-No. 7439-92-1) בריכוז גבוה מ-0.1% משקלי.

בעת שחרורו של מוצר זה, למעט עופרת, אין חומרים אחרים המצויים ברשימת המועמדים ל-REACH בריכוזים הגבוהים מ-0.1% משקלי במוצר זה.

הערה: ב-27 ביוני 2018 נוספה עופרת לרשימת מועמדי REACH. הכללתה של עופרת ברשימת מועמדי REACH אין משמעותה שחומרים המכילים עופרת גורמים לסיכון מיידי או גורמים למגבלות היתרי השימוש בהם.

למוצרים הכוללים סוללות

דירקטיבת הסוללות של האיחוד האירופי EU/2013/56 דירקטיבה חדשה לסוללות EU/2013/56 על החלפת סוללות ומצברים נכנסה לתוקף ב-01/07/2015. דירקטיבה זו תקפה לכל סוגי הסוללות והמצברים (AA, AAA, סוללות כפתור, עופרת חומצה, פדים נטענים) כולל אלו המוטמעים במכשירים למעט ליישומים צבאיים, רפואיים

ומכשירי חשמל. הדירקטיבה מגדירה כללים לאיסוף, טיפול, מחזור והשלכה של סוללות, ומטרתה למנוע חומרים מסוכנים מסימים ולשפר את ביצועי הסביבה של הסוללות וכל המפעילים בשרשרת האספקה.

הוראות לשימוש, הסרה, מחזור והשלכה של סוללות משומשות

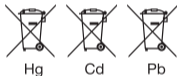
להוצאת הסוללות מהציוד או השלט הרחוק, עקוב מהסוף להתחלה אחר ההליך להכנסת סוללות המתואר במדריך למשתמש. במוצרים עם סוללות מובנות המיועדות לכל אורך חיי המוצר, המשתמש אינו יכול להסיר את הסוללה. במקרה זה, המחזור או מרכזי השימוש החוזר יטפלו בפירוק המוצר והוצאת הסוללה. אם, מכל סיבה שהיא, יש צורך בהחלפתה של סוללה כזו, הליך זה חייב להתבצע על ידי מרכזי שירות מורשים. באיחוד האירופי ובמקומות אחרים, השלכת סוללות לאשפה הביתית אינה חוקית. יש להשליך את כל הסוללות באופן המגן על הסביבה. צור קשר עם הפקידים המקומיים העוסקים בטיפול בפסולת בנוגע למידע אודות איסוף בצורה בטוחה לסביבה, מחזור והשלכה של סוללות משומשות.

אזהרה: סכנת פיצוץ אם הסוללה אינה מוחלפת כהלכה. כדי להפחית את הסיכון לאש או לכוויות, אל תפרק, תמעך, תנקב, תקצר את המגעים החיצוניים, תחשוף לטמפרטורה הגבוהה מ-60°C, או תשליך לאש או למים. החלף רק עם הסוללות המוגדרות. הסימן המציין איסוף

נפרד לכל הסוללות והמצברים הינו פח אשפה המוחק עם סימן X כמוצג להלן:



במקרה של סוללות, מצברים וסוללות כפתור המכילים יותר מ-0.0005% כספית, יותר מ-0.002% קדמיום או יותר מ-0.004% עופרת, יש לסמנם עם הסימן הכימי עבור המתכת המדוברת: Hg, Cd או Pb בהתאמה. אגב עיין בסמל שלהלן:



אזהרה

אין לבלוע סוללות, סכנת כוויה כימית [השלט הרחוק המסופק עם] מוצר זה מכיל סוללת כפתור/מטבע. אם נבלעה סוללת כפתור/מטבע, היא עלולה לגרום לכוויות פנימיות חמורות בתוך ששתיים בלבד ולהוביל למוות. הרחק סוללות חדשות ומשומשות הרחק מהישג ידם

של ילדים. אם תא הסוללה אינו סגור היטב, הפסק להשתמש במוצר והרחק אותו מהישג ידם של ילדים. אם אתה חושב שסוללה נבלעה או הוכנסה לחלק כלשהו של הגוף, פנה לקבלת טיפול רפואי מיידי.

לכל המוצרים למעט אלו עם הפעלה אלחוטית:

HARMAN International מצהירה בזאת כי ציוד זה תואם לדירקטיבה EMC 2014/30, ולדירקטיבה LVD 2014/35 EU. ניתן לעיין בהצהרת התאימות בסעיף התמיכה של אתר האינטרנט שלנו, הנגישה מתוך www.infinitylab.com

לכל המוצרים עם הפעלה אלחוטית:

HARMAN International מצהירה בזאת כי ציוד זה תואם לדרישות המהותיות ולתנאים רלוונטיים אחרים של הדירקטיבה EMC 2014/30 EU. ניתן לעיין בהצהרת התאימות בסעיף התמיכה של אתר האינטרנט שלנו, הנגישה מתוך www.infinitylab.com

HARMAN International Industries, Incorporated כל הזכויות שמורות. Infinitylab הוא סימן מסחר של HARMAN International Industries, Incorporated, הרשום בארצות הברית ו/או במדינות אחרות. התכנות, המפרטים והמראה עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



www.infinitylab.com

بيان رَعَزَي FCC (لجنة الاتصالات الفيدرالية) و IC (مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا) التحذيرين للمستخدمين (بالولايات المتحدة وكندا فقط)

-يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) ينبغي ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل مُستلم، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في عمل الجهاز بصورة غير مرغوب فيها. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

بيان التداخل الخاص بلجنة الاتصالات الفيدرالية

تم فحص هذا الجهاز ولين أنه متوافق مع حدود الفتحة للأجهزة الرقمية. وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد وضعت هذه الحدود لتوفير الحماية المطلوبة ضد التداخل الضار في المنشآت السكنية. يعمل هذا الجهاز على توليد طاقة ترددات لاسلكية وتستخدم طاقة هذه الترددات اللاسلكية وإمكاناته بثها. وقد يتسبب في إصدار تداخلات ضارة بالاتصالات اللاسلكية إذا لم يُبَيَّن وتُستخدم وفقاً للتعليمات. ومع ذلك، فإن هذا ليس ضماناً لعدم حدوث تداخل في حالة التركيب بشكل معين. وإذا لم يتسبب هذا الجهاز في التداخل الضار لاستقبال الراديو أو التلفاز، الذي يمكن التعرف عليه من خلال تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله، فيجب على المستخدم محاولة تصحيح التداخل بواسطة واحدة أو أكثر من الخيارات التالية:

- قم بإعادة توجيه أو تركيب هوائي الاستقبال.
- قم بزيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- قم بتوصيل الجهاز بماخذ متصل بدائرة مختلفة غير الدائرة المتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو فني راديو/تلفزيون ذا خبرة للحصول على المساعدة.

10. لفصل هذا الجهاز من مصدر التيار المتردد تماماً، لفصل إمداد الطاقة عن مقبس التيار المتردد.

11. يجب أن يظل إمداد الطاقة قابلاً للتشغيل بسهولة.

12. لا تُعرض البطاريات لمصادر حرارة مُفرطة كأشعة الشمس أو اللهب أو ما شابه ذلك.

13. صُمِّمَ هذا الجهاز ليستخدم فقط مع كابل مقبس و/أو كابل الشحن المقدم من الشركة المُصنِّعة.

العربية

تعليمات سلامة مهمة

بالنسبة لكافة المنتجات:

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه لجميع التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. تجنب سد أي فتحات تهوية، واحرص على تركيبه وفقاً لتعليمات الشركة المُصنِّعة.
6. تجنب تركيب هذا الجهاز بالقرب من أي مصادر للحرارة، مثل أجهزة الإشعاع أو منظمات الحرارة أو الموقد أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك المشغلات) التي تُصدر حرارة.
7. تجنب تعطيل خاصية السلامة الموجودة في القابس المُستقطب أو قابس التوصيل الأرضي. ويشتمل القابس المُستقطب على شفرتين إحداهما أوسع من الأخرى. ويشتمل قابس التوصيل الأرضي على شفرتين وشوكة تاريس ثالثة. توجد الشفرة الواسعة أو الشوكة الثالثة من أجل سلامتك. فإذا كان القابس المزود لا يتناسب مع المنفذ، فاستشر كهربائياً لاستبدال المنفذ القديم.
8. لا تستخدم سوى المرفقات/الملحقات التي تحددها الشركة المُصنِّعة.
9. لفصل قابس هذا الجهاز أثناء العواصف البرقية أو في حالة عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.

تنبيه

لا تفتح هذا الجزء، حتى لا تتعرض لصدمة كهربائية.

تهدف إشارة صاعقة الرعد المثلثة بسهم والمُصنَّعة داخل شكل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود سلك غير معزول "ذي جهد كهربائي خطير" داخل حاوية المنتج، والذي يحمل ما يكفي من الطاقة للتسبب في خطر تعرض الأشخاص إلى صدمة كهربائية.



يُقصد بعلامة التصبب المُصنَّعة داخل شكل مثلث متساوي الأضلاع جذب انتباه المستخدم إلى احتواء كتيّب الإرشادات الملحق بالمنتج على إرشادات مهمة تتعلق بالتشغيل والصيانة (الخدمة).



تحذير: لتحد من مخاطر الحرائق أو الصدمات الكهربائية، لا تُعرض هذا الجهاز للنظر أو الرطوبة.

لتبعية قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي لم تلق موافقة صريحة من جانب شركة خازمان إلى إيصال سلطة المستخدم لتشغيل الجهاز.

بالنسبة للمنتجات التي تنقل طاقة الترددات اللاسلكية:

معلومات للمستخدمين عن رُفَعي FCC IC₃

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من القواعد الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية ومعياري (معايير) RSS المُعدّة من ترخيص مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا.

ويخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) ينبغي ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تدخل ضار، و(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تدخل مُستلم، بما في ذلك التدخل الذي قد يتسبب في عمل الجهاز بصورة غير مرغوب فيها.

إعلان التعرّض للإشعاع من جانب لجنة الاتصالات الفيدرالية ومؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا
يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع RSS-102/FCC/IC المنصوص عليها للبيئات غير الخاضعة للرقابة.

بالنسبة لكافة دول الاتحاد الأوروبي:

ملحوظة بشأن توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

أدى التوجيه لمنطق نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، الذي دخل حيز التنفيذ كقانون أوروبي في 14/02/2014، إلى إحداث تغيير كبير في التعامل مع الأجهزة الكهربائية لدى انتهاء عمرها الافتراضي.

كأولوية أولى، يمثل الغرض من هذا التوجيه في منع نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، بالإضافة إلى تشجيع إعادة الاستخدام وإعادة التدوير والأشكال الأخرى لاستعادة هذه النفايات للحد من التخلص منها. يتكوّن شعار التوجيه الملتحق بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية الموجود على المنتج أو على حاويته الذي يذهب إلى جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، من سلة مهملات ذات عجلة مرسوم عليها خطان متقاطعتان، على النحو الموضح أدناه.



يُحظر التخلص من هذا المنتج أو التخلي عن النفايات المنزلية الأخرى. عملياً، يأخذ مسؤول من التخلص من كافة نفايات المعدات الإلكترونية أو الكهربائية عن طريق الانتقال إلى نقطة التجميع المحددة لإعادة تدوير هذه النفايات الخطرة: حيث سيساعدنا جمع نفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية بعد عزلها واستعادتها بشكل مناسب عند التخلص منها في الحفاظ على الموارد الطبيعية. علاوةً على ذلك، فإن إعادة التدوير المناسبة لنفايات هذه الأجهزة تتضمن سلامة صحة الإنسان والبيئة. مُرشد من المعلومات بخصوص النقاط المُتعلّقة بالتخلص من هذه النفايات واستعادة وجمع نفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية، يُرجى الاتصال بمركز المدينة المحلي أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشترت منه الأجهزة أو الشركة المُصنّعة لهذه الأجهزة.

متوافق مع توجيه الحد من المواد الخطرة

يتوافق هذا المنتج مع توجيه رقم 2011/65/EU ورقم 863/2015/EU الصادر عن المجلس والبرلمان الأوروبي في 31/03/2015 بشأن لائحة استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية.

تسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقيدها

يختص توجيه تسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقيدها (اللائحة رقم 1907/2006) بإنتاج واستخدام المواد الكيميائية ونائلاتها المحتملة على صحة الإنسان والبيئة. وبالتالي، تتطلب المادة (133) من هذه اللائحة من الموردين إبلاغ المُستلمين إذا كانت المادة تحتوي على أكثر من 0.1% (بكل وزن لكل مادة) من

أي مادة (مواد) مدرجة على قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاصة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقيدها. يحتوي هذا المنتج على مادة "الرصاص" (CAS-No. 7439-92-1) بتركيز يزيد عن 0.1% لكل وزن.

لم يتم إدراج مواد أخرى وقت إطلاق هذا المنتج، باستثناء المادة المحتوية على الرصاص، على قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاصة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقيدها بتركيز يزيد عن 0.1% لكل وزن في هذا المنتج.

ملاحظة: أُضيف الرصاص في 27 يوليو 2018 إلى قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاصة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقيدها. لا يعني إدراج الرصاص ضمن قائمة المواد المُرشحة لأن تكون مُثيرة للقلق بشدة وخاصة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقيدها أن تشكل المواد المحتوية على الرصاص خطراً مباشراً أو تؤدي إلى تقييد جواز استخدامه.

بالنسبة للمنتجات التي تشمل البطاريات

توجيه الاتحاد الأوروبي 2013/56/EU بخصوص البطاريات

دخل التوجيه الجديد بخصوص البطاريات 2013/56/EU بشأن استبدال البطارية والمُجمّع حيز التنفيذ في 01/07/2015. وينطبق هذا التوجيه على كافة أنواع البطاريات والمُجمّعات (AAA, AA, A, C) خلايا الزرّار، حوض الرصاص، الصوت القابلة لإعادة الشحن) بما في ذلك تلك المُدمجة في الأجهزة باستثناء الاستخدامات العسكرية والطبية وأدوات الطاقة. كما يُلغى التوجيه قواعد تحكم عملية جمع البطاريات ومعالجتها وإعادة تدويرها والتخلص منها، ويهدف إلى حظر بعض المواد الخطرة وتحسين الأداء البيئي للبطاريات وجميع المشغلين في سلسلة التوريد.

إرشادات للمستخدمين بشأن إزالة البطاريات المُستعملة وإعادة تدويرها والتخلص منها

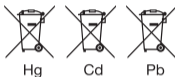
إزالة البطاريات من جهازك أو جهاز التحكم عن بُعد، قم بإلغاء الإجراء الموضح في دليل المالك لإدخال البطاريات. وبالنسبة للمنتجات التي تحتوي على بطارية مدمجة تدوم طوال عمر المنتج، فقد لا يتمكن المستخدم من إزالتها. وفي هذه الحالة، تولى مراكز إعادة التدوير أو الاستعادة مهمة تفكيك المنتج وإزالة البطارية. وإذا أصبح من الضروري استبدال هذه البطارية لأي سبب من الأسباب، فلا يتولى تنفيذ هذا الإجراء إلا مراكز الخدمة المُستعدة. وفي الاتحاد الأوروبي وأماكن أخرى، يُعد التخلص من أية بطارية في سلة المهملات المنزلية. ويجب التخلص من كافة البطاريات بطريقة سليمة بيئياً. اتصل بمسؤولي إدارة النفايات المحليين للحصول على معلومات تتعلق بجمع البطاريات المُستعملة وإعادة تدويرها والتخلص منها بطريقة سليمة بيئياً.

تحذير: غمّة خطر من حدوث انفجار في حالة استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة لتقليل خطر نشوب حريق أو التعرض لحرق، لا تقم بتفكيك البطارية أو سحقها أو ثقبها أو ملامستها أو العبث بموصلاتها الخارجية القصيرة أو تعريضها لدرجة حرارة تزيد عن 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت) أو التخلص منها بإلقائها في النار أو الماء. لا تُستبدل إلا بالبطاريات المحددة. يجب أن يكون الرمز الذي يشير إلى "التجميع للمنتج" لكافة البطاريات والمُجمعات هو شكل سلة المهملات ذات العجلات والمرسوم عليها خطان متقاطعان على النحو المبين أدناه:



في حالة البطاريات، يتعين وضع علامة على الرمز الكيميائي للمعادن المُتعدية في البطاريات والمُجمعات وخلايا الأزرار التي تحتوي على أكثر من 0.0005%.

من الزئبق أو أكثر من 0.002% من الكاديوم أو الرصاص على التوالي. يرجى الرجوع إلى الرمز الوارد أدناه:



تحذير

لا تبتلع البطارية، خطر الاحتراق الكيميائي (جهاز التحكم عن بُعد المرفق) يحتوي هذا المنتج على بطارية على شكل عملة معدنية/جوال تعمل بالأزرار. في حالة ابتلاع البطارية التي على شكل عملة معدنية/بطارية الجوال التي تعمل بالأزرار، فقد يتسبب هذا في حروق داخلية شديدة خلال ساعتين فقط ويمكن أن يؤدي إلى الوفاة. احفظ البطاريات الجديدة والمُستعملة بعيداً عن متناول الأطفال. وإذا لم تُغلق حجرة البطارية بأمان، فتوقف عن استخدام المنتج وأبعده عن الأطفال. إذا كنت تعتقد أن البطاريات قد ابتُلِغَت أو دخلت إلى أي جزء من الجسم، فاطلب العناية الطبية على الفور.

بالنسبة لكافة المنتجات باستثناء تلك التي تعمل بنظام التشغيل الاسلكي: تعلن شركة هارمان للصناعات الدولية بموجب ذلك أن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيه EMC 2014/30/EU والتوجيه LVD 2014/35/EU. يمكن الرجوع إلى إعلان التوافق في قسم الدعم بموقعنا الإلكتروني. ويمكن الوصول إليه من خلال www.infinitylab.com

بالنسبة لكافة المنتجات التي تعمل بنظام التشغيل الاسلكي:

تعلن شركة هارمان للصناعات الدولية بموجب ذلك أن هذا الجهاز متوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بالتوجيه 2014/53/EU. يمكن الرجوع إلى إعلان التوافق في قسم الدعم بموقعنا الإلكتروني. ويمكن الوصول إليه من خلال www.infinitylab.com

شركة هارمان المحدودة للصناعات الدولية. جميع الحقوق محفوظة. Infinitylab علامة تجارية لصالح شركة هارمان للصناعات الدولية مُسجلة بالولايات المتحدة الأمريكية وأو دول أخرى. تخضع جميع الخصائص والمميزات والأشكال للتغير بدون إخطار.



www.infinitylab.com

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (USA only)

FPO SSA2011HP